

Anzeige



44. Saarbrücker Silvesterlauf

Die Traditionsveranstaltung findet auch 2018 wieder statt. Start und Ziel sind an der Hermann-Neuberger-Sportschule im Saarbrücker Stadtwald.

40 AUTOS
Weihnachts-Sonderauslosung am 19. und 22. Dezember mit SUPER 6 oder Spiel 77 nur im Saarland zu gewinnen.

Spieldaten ab 18 Jahren - Glücksspiel kann süchtig machen - Verantwortliche Stelle der KZG (0800 1 372 700) - Infos unter www.saarlotto.de

LOTTO



Gemeinsame Spendenaktion

Die Kassenärztliche Vereinigung und die Bank 1 Saar sammeln auch in diesem Jahr wieder Spenden für die medizinische Grundversorgung von Wohnungslosen.

Erfolgreiche Integrationsarbeit

Sozialministerin Bachmann ehrt Vereine und Initiativen mit dem „Willkommenspreis“



Der Willkommenspreis wurde in Saarbrücken übergeben.

Foto: Sarah Joseph/Ministerium

SAARBRÜCKEN / PÜTTLINGEN Sozialministerin Monika Bachmann hat fünf saarländische Vereine und Initiativen mit dem „Willkommenspreis“ für ihr herausragendes ehrenamtliches Engagement bei der Integration von Flüchtlingen ausgezeichnet.

„Unser Willkommenspreis, der als deutliches Zeichen und Symbol für die Willkommenskultur im Saarland steht, hat mit der seit 2014 deutlich angestiegenen Aufnahme von Asylsuchenden und Flüchtlingen zunehmende Bedeutung erlangt. Inzwischen steht nicht mehr der Bereich der Soforthilfe im Mittelpunkt, viel wichtiger ist die Alltagsintegration geworden“, erklärte Bachmann.

kfd St. Augustinus Wiesbach Der erste Preis geht in diesem Jahr an die Katholische Frauengemeinschaft Deutschland kfd St. Augustinus Wiesbach. „Die Akteure haben den Flüchtlingsfamilien in relativ kurzer Zeit das Gefühl vermittelt, dass

sie nicht alleine sind. Sie wurden in der Gruppe aufgenommen, man ermöglichte Begegnung mit der einheimischen Bevölkerung und stellte den Kontakt mit anderen Flüchtlingen her“, erläuterte Bachmann.

So hat der 1. Preisträger in hohem Maße auch eine räumliche und kulturelle Orientierung gegeben. Ausflüge, Wandern, gemeinsames Kochen und Freizeitgestaltung mit den Kindern und vieles mehr gehören zum Leistungsspektrum des Vereins.

ASB Illingen und DRK Püttlingen

Den 2. Preis teilen sich der ASB Ortsverband Illingen und die Rotes Kreuz Freunde Püttlingen. „Sie stehen für Hilfen der unterschiedlichsten Art. Sie bilden eine wichtige Infrastruktur in vielen sozialen Handlungsfeldern. Sie sind eine bedeutende Säule des Sozialstaates und unabhängige Partner der öffentlichen Leis-

tungsträger“, erklärte hierzu Ministerin Bachmann.

Interessengemeinschaft Integration Mechern

Der 3. Preis geht an die Interessengemeinschaft Integration in Merzig-Mechern. „Ein wesentliches und mitentscheidendes Lebensfeld der Integration sind die Menschen „vor Ort“, die Einwohner unserer Städte und Dörfer. Dem Verein ist es gelungen, die dörfliche Gemeinschaft in hohem Grade in die Unterstützungsleistungen für Menschen mit Migrationshintergrund einzubeziehen“, erklärte Bachmann.

proVoce e.V. Dillingen

Über den 4. Preis darf sich proVoce e.V. Dillingen freuen. „Eine neue und fremde Sprache zu erlernen ist unbestritten von zentraler Bedeutung für die Integration. Unser Preisträger unterstützt nicht nur beim Erlernen der deutschen Sprache – er gibt Migranten auch eine „Stimme“, so Bachmann.

Russisches Haus Saarbrücken

Daneben kann sich der Verein Russisches Haus Saarbrücken über einen Sonderpreis freuen. „Die „Integrationsgeschichte“ des Saarlandes ist auch in hohem Maße durch andere Zuwanderungsgruppen geprägt. Neben den sogenannten Gastarbeitern und den türkischen Arbeitnehmern kamen auch vor allem seit den 1960er Jahren viele Menschen aus den Gebieten der ehemaligen Sowjetunion zu uns“, sagte Bachmann.

„Durch diese individuellen und bedarfsorientierten Hilfen, die der „Willkommenspreis“ würdigt, ergänzen die Vereine und Initiativen die staatlichen Angebote und leisten einen bedeutenden Beitrag zur Integrationsinfrastruktur im Saarland. Dieses gesellschaftliche und ehrenamtliche Engagement ist ein Aushängeschild für das Saarland“, so Sozialministerin Bachmann. red./eck

Kurz & bündig

Fast alle halten sich für gute Bürger...

Bei rund 90 Prozent der Menschen in Deutschland herrscht laut Bertelsmann Stiftung Einigkeit darüber, was einen guten Bürger ausmacht. Und die große Mehrheit hält sich für einen solchen. Bei Werten wie Respekt vor Älteren, Toleranz, Umweltbewusstsein oder „eigenverantwortlich für seinen Lebensunterhalt sorgen“ gab es hohe Zustimmungswerte zwischen 96 und 98 Prozent. Bei Befragten mit deutschen oder ausländischen Wurzeln fallen die Bewertungen ähnlich aus. Allerdings variierten die Einstellungen nach Alter und bei Bürgern in Ost- und Westdeutschland. Die Bewertung „sehr wichtig“ etwa für Toleranz, Eintreten für Mann-Frau-Gleichberechtigung, „Respekt vor anderen Religionen“ oder „Gesetze befolgen“ vergeben Menschen im Osten weniger häufig als im Westen. Zudem treten Unterschiede zwischen den Generationen zutage: So antworteten auf die Frage „Muss man in Deutschland geboren sein, um ein guter Bürger dieses Landes zu sein?“ 94 Prozent mit „Nein“ und 5 Prozent mit „Ja“. Aber: In Ostdeutschland sagten 10 Prozent „Ja“. Bei den über 60-Jährigen waren es 8 Prozent, bei den 14- bis 29-Jährigen nur 2 Prozent. Das könne ein Beleg dafür sein, dass Vielfalt für Jüngere eher gelebte Normalität sei als für Ältere.



Orlando und die Unerlösten gastieren zu einem außergewöhnlichen Konzert in Riegelsberg. Foto: Band

„Orlando und die Unerlösten“

Konzert am 10. Januar im Riegelsberger Rathaus

RIEGELSBERG Die Gemeinde Riegelsberg präsentiert in Zusammenarbeit mit der VHS Riegelsberg am Donnerstag, dem 10. Januar, im Rathausfestsaal „Orlando und die Unerlösten“. Dahinter verbergen sich Roland Kunz (Gesang, Keyboards), Guido Allgaier (Gitarre), Christian Konrad (Bass) und Bernd Wegener (Schlagzeug). 20 Jahre ist es nun her, als Orlando (Roland Kunz) „die Unerlösten“ um sich scharte. Die Band kam von Anfang an mit der ungewöhnlichen Kombination aus Barockstimme (Countertenor) und kreativen Band-Sounds auf die Bühne. Berührende, mitreißende und immer wieder neue Klangwelten begeistern seither die Besucher der „Lichtsinfonien“, der großen Orchesterprojekte, aber vor allem der Auftritte im intimen Band-Rahmen. Jedes Bandmitglied bringt seinen ganz eigenen Kosmos mit: Sänger und Keyboarder Roland Kunz schreibt die emotional eingängigen Songs mit dem „gewissen Etwas“. Souve-

Gedenken an „Weiße Rose“

GoSpecial-Gottesdienst zum dritten Advent

HEUSWEILER Im Jahr 2018 haben sich die Todestage der Geschwister Hans und Sophie Scholl, von Christoph Probst, Alexander Schmorell, Kurt Huber und Willi Graf zum 75. Mal gejährt. Willi Graf und Hans Scholl wären darüber hinaus 100 Jahre alt geworden. Das Jahr 2018 ist insofern ein besonderes Gedenkjahr für die Widerstandsgruppe „Die Weiße Rose“. Junge Studenten und ein Professor hatten in den Jahren 1942 und 1943 mit insgesamt sechs Flugblättern zum Widerstand gegen Hitler aufgerufen und dafür mit ihrem Leben bezahlt. Sie alle waren gläubige Christen. „Es lebe die Freiheit! – Die Weiße Rose und der christliche Glaube“ ist das Thema des nächsten GoSpecial, dem etwas anderen Gottesdienst, der am Sonntag, 16. Dezember, um 17 Uhr, in der evangelischen Kirche in Heusweiler stattfindet. Er wird gestaltet von Schulpfarrer Udo Nilius und dem GoSpecial-Team. red./tt

Info
Auf Grund der Weihnachtsfeiertage wird Die Woch in der KW 52 nicht erscheinen.
Der nächste Erscheinungstermin ist der 5. Januar 2019.
Ihre **DIE • WOCH**

Entdecken Sie in der kommenden Ausgabe des **WOCHENSPIEGEL** die lebendigen Augmented Reality-Inhalte. Alle Inhalte sind mit dem Icon **AR** gekennzeichnet.
Jetzt gratis downloaden.
WO
App Store
Google Play

Auf **Schnäppchenjagd**? ... hier ist einiges für Sie drin!
DIE • WOCH

ALDI SÜD
Meine Woche
Das aktuelle **ALDI SÜD Magazin** liegt in Teilen unserer heutigen Ausgabe bei!
aldi-sued.de



Achim Jesel, Jürgen Barke, Adalbert Ott und Sören Meng (von links).

Foto: Sarah Jann

ÖPNV war seine Leidenschaft

Der Geschäftsstellenleiter des ZPS, Adalbert Ott, in den Ruhestand verabschiedet

SAARBRÜCKEN Der Geschäftsstellenleiter des Zweckverbandes Personennahverkehr Saarland (ZPS), Adalbert Ott, wurde in der Sitzung des ZPS von Vorstandsvorsteher Landrat Sören Meng und den Mitgliedern der Versammlung in seinen wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Adalbert Ott prägte über 20 Jahre den öffentlichen Personennahverkehr im Saarland.

1998 kam er als Bereichsleiter Schiene zur damaligen Verkehrsmanagement Gesellschaft Saar (VGS) und wurde unter dem Geschäftsführer

Raimund Linxweiler Stellvertreter. 2013 übernahm er dann die Geschäftsführung in der VGS. Als im vergangenen Jahr die VGS in den ZPS übergang, wurde Ott Geschäftsstellenleiter.

Landrat Sören Meng würdigte sein großes Engagement für den öffentlichen Personennahverkehr. Als Schwerpunkt seiner Arbeit nannte er die Weiterentwicklung der Schienenfahrpläne bis hin zu einem integrierten Kontaktfahrplan, den Neu- und Umbau von Bahnhöfen und Haltepunkten wie Illingen, Wemmetsweiler,

Rathaus Merzig Mitte, Burbach Mitte, Friedrichsthal Mitte, Bahnhof Türkismühle, Bahnhof Bous und vieles mehr.

Auch bei der Vernetzung mit benachbarten Aufgabenträgern und Verkehrsunternehmen erwarb sich Ott große Verdienste.

„Der ÖPNV war seine Leidenschaft, denn der ÖPNV ist wichtig für die Bürgerinnen und Bürger. Mobilität ermöglicht Teilhabe – und Teilhabe ist wichtig für eine lebendige Gesellschaft. Hier hat sich Adalbert Ott in den langen Jahren seines Wirkens sehr verdient gemacht“, so Sören Meng. Seinem Nachfolger, Achim Jesel, wünschte der Vorstandsvorsteher viel Erfolg. Von Seiten der Landesregierung würdigte Staatssekretär Jürgen Barke das Wirken Ott: „Adalbert Ott hat den ÖPNV im Saarland mit geprägt. Für die Mitarbeiter in unserem Ministerium war er zentraler Ansprechpartner, um den ÖPNV attraktiver zu gestalten. Er hinterlässt große Fußstapfen. Ich bin dennoch zuversichtlich, dass wir mit Achim Jesel einen würdigen Nachfolger gefunden haben.“ red./eck

Ein Zeichen menschlicher Wärme

350 Gäste bei der Weihnachtsfeier der AWO Notschlafstelle im Bürgerhaus Burbach

BURBACH Etwas menschliche Wärme in der Vorweihnachtszeit, innehalten, zusammensitzen, reden und gemeinsam essen: Das will die AWO Notschlafstelle in Burbach mit ihrer Weihnachtsfeier auch den Menschen ermöglichen, die sonst aus den verschiedensten Gründen kein Weihnachtsfest erleben können. Sei es, weil sie ohne Angehörige sind oder weil einfach kein Geld übrig ist, um es sich schön zu machen.

Eigentlich dürfte es eine solche Veranstaltung gar nicht geben, sagte AWO-Landesvorsitzender Marcel Dubois bei der Begrüßung der Gäste. Dass sie wichtig ist, zeigt die steigende Zahl von Menschen, die alljährlich ins Bürgerhaus Burbach kommen. Rund 350 waren es diesmal.

„Es ist auch die komplette alte Besetzung da“, freute sich Karl-Heinz Dorscheid, der jahrelang als Herbergsvater in der Notschlafstelle gearbeitet hat und auch mit 75 seinen Ruhestand zeitweise unterbricht, um bei solchen Gelegenheiten ehrenamtlich mitzuhelfen. Er freut sich immer, die alten „Klienten“ zu sehen und zu wissen, dass es ihnen gut geht.

Der 55-jährige Dieter kommt seit Jahren her. „Das ist das schönste Weihnachtsfest“, sagte er. Sein Kumpel Wolfgang, 63, nutzte die Weihnachtsfeier, um Saarbrückens Oberbürgermeisterin Charlotte Britz sein Leid zu klagen. Auch sie hatte



Halben mit beim Essenauftragen: Oberbürgermeisterin Charlotte Britz, der Landtagsabgeordnete Magnus Jung und die FCS-Profilkicker Fabian Eisele, Oliver Oschkenat, Pierre Fassnacht und Marco Holz. Foto: Harald Kiefer/AWO

sich wieder einmal in der Schlange der freiwilligen Helfer eingereiht.

An einem anderen Tisch sitzen drei Frauen und genießen es, sich einfach mal bedienen lassen. Eine tiefe Freundschaft verbindet das Trio, obwohl sie drei verschiedenen Generationen angehören: Liselotte, die Älteste, wird in den kommenden Tagen 83, Helena ist 70 und Lore ist mit 39 das Küken der kleinen Gruppe. Kümmerst sich Lore ein wenig um die beiden älteren? Ja, aber es sei wohl eher umgekehrt mit dem Kümmerer, lacht sie. Alle drei finden es schön hier und freuen sich

über den sorgenfreien Abend. Das leckere Essen, es gab Geschmaltz mit Buttergemüse und Nudeln, wurde vom Team des Seniorenzentrums Elversberg gekocht. Ausgetragen wurde es nicht nur von Charlotte Britz, dem Landtagsabgeordneten Magnus Jung, Marcel Dubois und vielen Freiwilligen der AWO, sondern auch von vier Profi-Fußballern des FC Saarbrücken. Fabian Eisele, Oliver Oschkenat, Pierre Fassnacht und Marco Holz wollten auch denjenigen unter ihren Fans eine Freude machen, die nicht für die Spiele ins Stadion kommen können. Der achtjäh-

rige Sammy jedenfalls wird das gemeinsame Foto mit den vier Stars garantiert in Ehren halten. Denn einen Besuch im Stadion kann sich seine Familie nicht leisten. Keine Weihnachtsfeier ohne Nikolaus. Der Heilige Mann und seine Helfer haben jedem eine große Tüte überreicht. Drin waren die Dinge, die man sich bei knappem Budget auch zu den Feiertagen nicht leisten kann: Kaffee, Salami und etwas Süßes. Im Nikolausgewand steckte wie jedes Jahr Regionalverbandsdirektor Peter Gillo. red./tt

Weitere Autos aufgebrochen

RIEGELSBERG Im Tatzeitraum von Freitag, 7. Dezember, 12 Uhr, bis Montag, 10. Dezember, 9 Uhr, wurde ein in der Riegelsberger Straße in Riegelsberg abgestellter Pkw grauer Hyundai i20 auf unbekannte Art und Weise geöffnet. Hieraus wurden Zigaretten entwendet. Ein in der Salbacher Straße in Riegelsberg/Walpershofen geparkter Pkw Mercedes C180 wurde im Zeitraum von 7. Dezember, 18.30 Uhr, bis 8. Dezember, 10 Uhr, ebenfalls auf unbekannte Art und Weise geöffnet. Hieraus wurden Zigaretten und Kleingeld entwendet. Hinweise bitte an das Polizeirevier Köllertal unter der Tel. (0 68 06) 91 00. red./tt

Ausstellung von Jutta Bettinger

BURBACH „Landscape“ – „Landschaft“ – ist die Ausstellung von Jutta Bettinger überschieden, die bis 19. Dezember im Kulturcafé des Kulturvereins Burbach, Burbacher Straße 20, zu sehen ist. Das Kulturcafé hat montags bis freitags von 9 bis 13 und von 14 bis 17 Uhr geöffnet. red./tt

Beilagenhinweis

KÖLLERTAL In Teilen dieser Ausgabe liegen Prospekte bei von Aldi, Bauhaus, Baumarkt Globus, Globus Lebensmittel, Rewe, Thomas Philipps, Edeka, Hela, Möbel Roller, Nah & Gut, Netto, Neukauf, Rossmann und Wasgau. Wir bitten unsere Leserinnen und Leser um Beachtung. Aktuelle Beilagen finden sich auch im Internet unter www.WochenspiegelOnline.de/prospekte.



NOTFALL-DIENSTE



+ ÄRZTE

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen: **Montags, dienstags und donnerstags von 18 bis 8 Uhr** des darauf folgenden Tages. **Mittwochs und freitags von 13 bis 8 Uhr** des darauf folgenden Tages.

Heusweiler und Walpershofen:

Den ärztlichen Notfalldienst versieht die Bereitschaftsdienstpraxis Lebach am Caritas-Krankenhaus Lebach, Heeresstr. 49, von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, sowie an Feiertagen. **Tel. (01805) 663004** (14 Cent/Min./Festnetz/Mobilfunknetze abweichend).

Püttlingen, Köllertal und Riegelsberg:

Den ärztlichen Notfalldienst versieht die Bereitschaftsdienstpraxis in den Räumen des Knappschaftsklinikums Saar GmbH Krankenhaus Püttlingen, in der Humes, Püttlingen, von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, sowie an Feiertagen. **Tel. (01805) 663005** (14 Cent/Min./Festnetz/Mobilfunknetze abweichend).

+ ZAHNÄRZTE

Nur in dringenden Fällen und nach telefonischer Vereinbarung!

Samstag, 15.12./Sonntag, 16.12.: Feld, A., Riegelsberg/Walpershofen, Tel. (06806) 77772.

+ AUGENÄRZTE

Telefonische Anmeldung erbeten!
Samstag, 15.12./Sonntag, 16.12.: Coso Garcia, Sonia, Dillingen, Odilienplatz 6, Tel. (06831) 78949; Dr. Bastian, Bernhard, Illingen, Kirchenstraße 4, Tel. (06825) 496421.

+ HNO-ÄRZTE

Telefonische Anmeldung erbeten!
Samstag, 15.12./Sonntag, 16.12.: Dr. Alhoms, Jean, Saarbrücken, Bahnhofstraße 56, Tel. (0681) 93875015; Dr. Wehberg, Christian, Völklingen, Rathausstraße 30, Tel. (06898) 23895.

Zwei Orchester – ein Konzert

Gelungener Tag der Hausmusik

PÜTTLINGEN Eine Woche vor dem 1. Advent luden das Akkordeon-Orchester Püttlingen und das Zupforchester des Wander- und Unterhaltungsvereins Edelweiß traditionell zum Tag der Hausmusik in die Stadthalle ein. Auch in diesem Jahr waren viele Mitglieder auch befreundeter Vereine dem Aufruf gefolgt, dem November-Blues ein Schnippchen zu schlagen. Beide Orchester präsentierten sich unter ihren Dirigenten Frank Schneider und Calogero Spada mit Interpretationsfreude und technischem Geschick. Das Akkordeon-Orchester wartete in Schmieders „Black Forest Travel“ mit Eindrücken aus dem wild-romantischen Schwarzwald auf und entführte mit „Serenissima“ von W. Ruß in das ebenso geheimnisvolle wie lebenslustige Venedig. Das Zupforchester stellte dem im ersten Teil Schostakowitschs schwungvollen Walzer Nr. 2 (arr. B. Bagger) und ein klassisches Konzert für Gitarre

und Zupforchester von Vivaldi-Behrend gegenüber – den Solo-Part meisterte Calogero Spada. Glenn Millers „Moonlight Serenade“ im Samba-Sound (arr. W. Ruß), die mit Filmausschnitten unterlegte berühmte Film-Melodie „Der Pate“ (arr. S. Prophet), die Scorpions-Ballade „Wind of change“ und John Miles' Klassiker „Music was my first love“ mit Herry Weiland und Annika Weibel als Gesangspartner, ein Medley berühmter Abba-Songs (M. Hennecke), Benny Goodmans Swing-Klassiker „Don't be that way“ sowie die Filmmusik „The windmills of your minds“ (beide arr. W. Ruß) zeugten vom breiten Repertoire und Unterhaltungswert der beiden Orchester.

Als gemeinsames Stück erklang Karl Jenkins „Palladio“, eine barock animierte Klangcollage, bevor das Publikum mit Offenbachs berühmtem Can Can aus „Orpheus in der Unterwelt“ stimmungsvoll nach Hause entlassen wurde. red./tt

Spuren von Wilhelm Heinrich

Kulturspaziergang in Saarbrücken

SAARBRÜCKEN Ein Kulturspaziergang „Wilhelm Heinrichs Saarbrücken“ mit Führung rund um den Schlossplatz und Eintritt in die Museen findet am Samstag, 30. Dezember, von 10.30 Uhr bis 12.30 Uhr, statt. Auf unterhaltsame Weise vermittelt Dr. Bernhard Wehling die künstlerischen und historischen Zusammenhänge der Fürstenzeit in Saarbrücken. Neben der Ausstellung „Wilhelm Heinrich von Nassau-Saarbrücken“ in der Alten

Sammlung führt die gemeinsame Erkundung zu den Zeugnissen rund um den Schlossplatz und in die Sonderausstellung des Historischen Museums „Steinerne Macht. Burgen, Festungen, Schlösser in Lothringen, Luxemburg und im Saarland“. Kosten: 4 Euro zzgl. Eintritt Kombiticket Alte Sammlung/Historisches Museum. Anmeldung: service@saarlandmuseum.de oder Tel. (0681) 99 64-234. Treffpunkt ist die Alte Sammlung. red./tt



+ KINDERÄRZTE

Nur in dringenden Fällen und nach telefonischer Vereinbarung!

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der niedergelassenen Kinder- und Jugendärzte/-innen des nord-westlichen Saarlandes (Landkreise Saarlouis und Merzig-Wadern, die Gemeinden Heusweiler, Riegelsberg und Großrosseln sowie die Städte Völklingen und Püttlingen) im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis, erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr bis um 8 Uhr des Folgetages, an den sogenannten Brückentagen von 8 Uhr bis um 8 Uhr des darauf folgenden Tages unter **Tel. (06831) 1257883**.

+ APOTHEKENDIENST

Apotheken-Notdienst-Hotline der ABDA: Die nächstgelegenen dienstbereiten Apotheken sind zu erfragen unter **Tel. (0800) 0022833** (kostenfrei aus dem deutschen Festnetz) oder von jedem Handy, **Kurzwahl 22833** (Mobilfunknetze/69 Cent/Min.).

Samstag, 15.12.: Bergmanns-Apotheke, Heusweiler, Saarbrücker Straße 17, Tel. (06806) 6332.

Sonntag, 16.12.: Paulus-Apotheke, Saarbrücken, Rheinstraße 37, Tel. (0681) 75848; Marien-Apotheke, Völklingen-Fürstenhausen, Saarbrücker Straße 62, Tel. (06898) 3539.

+ TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

Samstag, 15.12./Sonntag, 16.12.: Tierärztin Dr. Grothues, Saarbrücken, Scheidter Straße 14, Tel. (0681) 936500; Tierärztin Dr. Hauck, Völklingen, Ludweilerstraße 314, Tel. (06898) 7222.

+ VERGIFTUNGSZENTRALE

Das Informations- und Behandlungszentrum für Vergiftungen in der Uni-Klinik Homburg ist unter **Tel. (06841) 19240** jederzeit, auch an Sonn- und Feiertagen, zu erreichen.

+ BW-SANITÄTSDIENST

Der Bereitschaftsdienst der Bundeswehr ist zuständig für den Stadtverband Saarbrücken, Kreis Saarlouis sowie Kreis Merzig-Wadern im Sanitätszentrum Merzig, Kaserne „Auf der Eil“, Merzig, **Tel. (06861) 798-3013 oder (06861) 798-3035**.

Telefonseelsorge für Menschen in seelischen Krisen: Täglich, 0 bis 24 Uhr, kostenfrei. **Tel. (0800) 1101111**.

Frauennotruf Saarland, Beratung für vergewaltigte und misshandelte Frauen: Montag und Donnerstag, 14 bis 17 Uhr, Dienstag und Freitag, 9 bis 12 Uhr. **Tel. (0681) 36767**, in der übrigen Zeit läuft ein Anrufbeantworter.

Heilpraktiker-Bereitschaftsdienst: Samstag, Sonntag sowie an Feiertagen zentrale Ansage unter **Tel. (0681) 3904276**.

Weisser Ring e.V., Opferhilfeverein, **Tel. (0681) 67319**.

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“, 24-Stunden-Beratungsangebot, vertraulich und kostenfrei, **Tel. (08000) 116016**.

Für die Richtigkeit dieser Angaben übernimmt der Verlag keine Gewähr!

+ NOTARZT RETTUNGSWAGEN 112

+ FEUERWEHR 112

+ POLIZEI 110

+ KRANKENTRANSPORTWAGEN 19222

VOM MOBILTELEFON: 0681/19222

TAG UND NACHT ERREICHBAR

Weitere Informationen unter www.WochenspiegelOnline.de



Stuhl-Yoga beim Kneipp-Verein

RIEGELSBURG Viele, die an Yoga interessiert sind, schrecken vor einem Kursbesuch zurück, weil sie sich die körperlichen Anforderungen nicht zutrauen. Stuhl-Yoga wurde genau für diese Menschen entwickelt. Der Kneipp-Verein Riegelsberg bietet unter der Leitung von Erika Ruffing ab dem 9. Januar jeweils am Mittwoch Stuhl-Yoga von 9.30 bis 10.30 Uhr in der Jägerstraße 47 in Riegelsberg an.

Die Kursgebühr für zehn Einheiten beträgt für Mitglieder 36 Euro, für Nichtmitglieder kostet es 48 Euro. Bitte verbindliche Anmeldungen bei der Kursleitung unter Tel. (06806) 488 25. red./dl

Weihnachtsjazz bei „Blue Xmas“

SAARBRÜCKEN Am Sonntag, 16. Dezember, präsentiert das Kulturforum des Regionalverbandes Saarbrücken um 20 Uhr im Festsaal des Saarbrücker Schlosses zum festlichen Ausklang des Jahresprogramms 2018 weihnachtlichen Vokal-Jazz mit dem Christoph Michrich Trio feat. Anette von Eichel und ihrem Programm „Blue X-mas“. Kartenvorverkauf und -vorbestellung bei der Tourist-Info Saarbrücker Schloss, Tel. (0681) 506-6006, E-Mail: touristinfo@rvsbr.de. Vorbestellte Karten bis spätestens 19.30 Uhr an der Abendkasse abholen! red./tt

Infoveranstaltung für Grenzgänger

SAARBRÜCKEN Die EURES-Beratung der Agentur für Arbeit Saarland bietet in Kooperation mit der französischen Arbeitsverwaltung Pôle Emploi regelmäßige Infoveranstaltungen für Grenzgänger an, um ihnen die Orientierung auf dem länderübergreifenden Arbeitsmarkt zu erleichtern.

Der nächste Termin findet am Dienstag, dem 18. Dezember, von 10 bis 12 Uhr, in der Agentur für Arbeit (BiZ-Gruppenraum im EG), Hafestraße 18 in Saarbrücken, statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. red./tt



Die Kaufmännische Direktorin des CaritasKlinikums Saarbrücken, Margret Reiter, der Chefarzt der Klinik für Palliativmedizin, Dr. med. Ludwig Distler (links) sowie Jürgen Müller, Projektleiter des Wünschewagens Saarland. Foto: Iris Maurer/CTS

Arztbegleitung im Wünschewagen

Deutschlandweit einzigartige Kooperation mit dem CaritasKlinikum in Saarbrücken

SAARBRÜCKEN Letzte Wünschewagen – das ermöglichen seit 2014 die ASB-Wünschewagen: Das rein ehrenamtlich getragene und ausschließlich durch Spenden finanzierte Projekt erfüllt Menschen in ihrer letzten Lebensphase einen besonderen Herzenswunsch und fährt sie gemeinsam mit ihren Familien und Freunden noch einmal an ihren Lieblingsort. Das CaritasKlinikum Saarbrücken hat nun mit dem Wünschewagen eine deutschlandweit einzigartige Kooperation geschlossen: Interessierte Ärztinnen und Ärzte des CaritasKlinikums können sich ehrenamtlich als Begleiter zur Verfügung stellen, wenn es einem Patienten so schlecht geht,

dass er ärztliche Hilfe benötigt. Die Organisation dieses ehrenamtlichen Dienstes läuft über die Palliativstation des CaritasKlinikums – maßgeblicher Unterstützer der Kooperation ist der Chefarzt der Klinik für Palliativmedizin, Dr. med. Ludwig Distler.

„In der Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen ist die Lebensbilanz der Betroffenen oft ein hochemotionales Thema, das Patienten, Angehörige und das therapeutische Team maßgeblich berührt. In diesen Begegnungen wird auch über Versäumtes und über Wünsche und Träume gesprochen. Mit dem Wünschewagen ist es im Einzelfall möglich, den Menschen Lebensstränge im Sterbeprozess zu erfüllen. Die Freude und

Dankbarkeit der Patienten und ihrer sozialen Umgebung stellen für mich eine außergewöhnliche Motivation dar, den Wünschewagen zu unterstützen. Die vorbehaltlose Unterstützung des CaritasKlinikums Saarbrücken zeigt die Haltung des Unternehmens und dessen Mitarbeiter in der Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen“, resümiert Ludwig Distler.

„Ich finde es beachtlich, dass wir so etwas im kleinen Saarland auf die Beine gestellt haben“, sagt der Projektleiter des Wünschewagens Saarland, Jürgen Müller. Die Ehrenamtlichen kamen bisher zur Hälfte aus den Reihen der Pflege und zur Hälfte aus dem Rettungsdienst. Nun werden die Ehrenamtlichen im Saarland auch

von Seiten der Ärzte ergänzt. „Unter den 170 so genannten Wunscherfüllern – also Privatpersonen, die das Projekt unterstützen – sind zwar auch Ärzte, aber diese Kooperation mit dem CaritasKlinikum stellt den Einsatz auf eine viel planbarere Basis.“

Im Saarland ist der Wünschewagen seit dem 21. Februar 2018 im Einsatz – bisher hatte er 18 Fahrten an die unterschiedlichsten Orte – ans Meer, in die Normandie, zu Helene Fischer oder zu den Toten Hosen. Nähere Informationen zu dem Projekt „Letzte Wünsche wagen“ sind nachzulesen unter www.wuenschewagen.de. red./tt



Virtuelle Realität hält Einzug an den Günter-Wöhe-Schulen

SAARBRÜCKEN In einem fächerübergreifenden Projekt hielt die virtuelle Realität (VR) Einzug in den Unterricht an den Günter-Wöhe-Schulen. Die Schüler der Oberstufe der Handelsschule hatten die Möglichkeit, mit VR-Brillen Arbeitsplätze kennenzulernen. Mit Hilfe der Geräte konnten die Schüler in kurzen 3D-Videoclips Einblicke in den Ausbildungsalltag verschiedener Berufe gewinnen. Über 30 Berufsbilder standen dabei zur Auswahl. In der dazu speziell entwickelten Unterrichtseinheit konnten die Schüler virtuell verschiedene Ausbildungsplätze besuchen, um sich einen realistischen Eindruck von den Anforderungen in diesem Beruf zu verschaffen. Nebenbei erfuhren sie auch viel über Schlüsselqualifikatio-

nen für einen erfolgreichen Einstieg ins Berufsleben und lernten sich selbst besser einzuschätzen. Die jungen Berufskundler waren begeistert von den dreidimensionalen Erkundungstouren. Digitalisierung im Unterricht ist einer der Schwerpunkte der Schule in den nächsten Jahren. In Zukunft sollen solche und ähnliche Unterrichtsreihen immer öfter durchgeführt werden, entsprechend der Schulkultur, die zum Ziel hat, die Schüler in förderlicher Atmosphäre mit innovativen Methoden zu eigenverantwortlich handelnden, sozial kompetenten und selbstbewussten Menschen in der Berufswelt zu erziehen. Vielleicht ist diese Atmosphäre auch der Grund dafür, dass bei der jährlichen Absolventenbe-

fragung zum Thema Zufriedenheit mit der Schule die Zustimmung bei mehr als 90 Prozent lag. Für interessierte Schüler be-

steht am 26. Januar beim Tag der offenen Tür die Möglichkeit, sich vor Ort von Schule und Schulleben zu überzeugen. red./jj / Foto: Götzinger

Pflanzenflohmärkte im DFG

Jetzt schon anmelden für die beiden Termine 2019

SAARBRÜCKEN Die Stadt Saarbrücken richtet 2019 wieder zwei Pflanzenflohmärkte im Deutsch-Französischen Garten aus. Interessierte können sich bereits jetzt anmelden.

Veranstaltungen im Frühjahr und im Herbst

Auch wenn sich derzeit in Gärten und Parks, auf Terrassen und Balkonen die Winterruhe ausbreitet, können sich Pflanzenbegeisterte schon die Termine für die beiden Pflanzenflohmärkte notieren. Im Frühjahr findet der Pflanzenflohmarkt am Samstag, 27. April, und im Herbst am Samstag, 28. September, jeweils von 10 bis 15 Uhr, statt. Hobbygärtner können alles anbieten, was im eigenen Garten keinen Platz mehr findet, zum Beispiel Stauden, selbst gepflanzte Gehölze, Kräuter oder Saatgut. Es ist auch möglich, Gartenwerkzeuge oder Blumentöpfe zu tauschen oder zu verkaufen. Der Pflanzendoktor der Landwirtschaftskammer des Saarlandes gibt zudem fachkundige Tipps zum Thema Pflanzengesundheit. Die Veranstaltung ist für Teilnehmer und Besucher kostenlos. Anmeldung und weitere Informationen bei Angelika Trenz, Tel. (0681) 905-2159, E-Mail: angelika.trenz@saarbruecken.de, Internet: www.saarbruecken.de/pflanzenflohmarkt. red./tt



Wintercup in Leverkusen mit Regina Krivoseev, Elisabeth Polzin-Kvasova, Viktoria Mazur, Pauline Köhler und Emma Klein (v.l.n.r.). Foto: Köhler

Erfolg für Saar-Gymnastinnen

Teilnahme an Turnieren in Leverkusen und Koblenz

SAARBRÜCKEN Vier Gymnastinnen des DTB-Turnzentrums Saarbrücken präsentierten sich beim 2. Winter-Cup der Rhythmischen Sportgymnastik in Leverkusen gemeinsam mit Gymnastinnen aus der ganzen Welt. In der weihnachtlich dekorierten Ostermann-Arena konnte Regina Krivoseev bei den Elfjährigen mit zwei gelungenen Darbietungen den 14. Platz erreichen. Elisabeth Polzin-Kvasova wurde 17. Bei den Zwölfjährigen konnten Pauline Köhler mit dem 15. Rang und Emma Klein als 18. wertvolle Wettkampferfahrungen sammeln. STB-Trainerin Karin Schaldajunk zeigte sich zufrieden mit den Leistungen ihrer Schützlinge, die in Leverkusen alle für den TV Fechingen an den Start gingen. Am Tag nach dem Wettkampf folgte dann noch eine Trainingseinheit bei der ehemaligen ukrainischen Spitzengymnastin Viktoria Mazur (WM-Dritte, Olympiateilnehmerin), die den Gymnastinnen Handgerätetechniken und Tanzschritte vermittelte. Die Nachwuchsgymnastinnen der Turn-Talentschule „RSG Saarbrücken“ belegten in Leverkusen folgende Plätze:

8 Jahre: 13. Kristina Starrykh, 21. Lia Wolf, 22. Daria Rudakov
9 Jahre: 10. Virginia Gomer, 11. Anastasia Stroth, 16. Sofia Yarova, 17. Valeria Walker.

Zeitgleich waren zahlreiche Gymnastinnen des DTB-Turnzentrums Saarbrücken beim jährlichen Nikolaus-Pokal in Koblenz am Start. Catharina Herz (TV St. Wendel) freute sich sehr über ihren Sieg in der Schülerleistungsklasse (SLK) 12 Jahre. Angelina Fink vom TV Fechingen wurde hier Dritte. Diana Bernhardt vom TV Fechingen belegte in der SLK 11 Jahre den 1. Platz. Auch Liana Neumann vom TV St. Wendel konnte sich über den Sieg in der Schülerwettkampfkategorie freuen. Leonie Linenko (TV Fechingen) erkämpfte sich Rang drei in der SLK 10. Adrienne Maigua-Males (TV St. Wendel, 7. Platz) und Vasiana Todorov (TV Fechingen, 9. Platz) präsentierten sich leistungsstark im Feld der 27 Gymnastinnen der Juniorenwettkampfkategorie. Auch die beiden Gymnastinnen der DTB-Turn-Talentschule „RSG Saarbrücken“ Virginia Gomer und Karolina Kotenev (beide TV St. Wendel) konnten mit den Plätzen zwei und drei auf sich aufmerksam machen. red./tt

DIE • WOCH

KÖLLERTAL

Verlagsbüro Saarbrücken:

Bleichstraße 21-23
66111 Saarbrücken
Telefon (0681) 388 02-0

Herausgeber:

Werbe Vertrieb Saar GmbH
Bleichstraße 21-23
66111 Saarbrücken



Geschäftsführung:

Helmut Gebauer

Verlagsleiterin:

Carol-Monique Krummenauer

Anzeigenleitung:

Günter Österreicher

Redaktionsleitung:

Dr. Thomas Trapp

Lokalredaktion:

t.trapp@diewoch.de

Anzeigenannahmeschluss:

jeweils mittwochs, 11 Uhr

Verteilte Auflage:

23.211 Exemplare
(Stand: 4. Quartal 2017)



Druck:

Saarbrücker Zeitung
Verlag und Druckerei GmbH
66117 Saarbrücken

Vertrieb:

ABV Anzeigenblatt-
Vertriebsgesellschaft mbH
Bleichstraße 21-23
66111 Saarbrücken
Telefon (06 81) 3 88 02-245 u. 246



Gültig ist die Preisliste Nr. 14 vom 1. Januar 2018.

Kostenlose Verteilung.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Nur noch für kurze Zeit geöffnet! Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit!

Top-Marken reduziert!

VIVENTY JEWELLERY, FOSSIL, TROLLBEADS, BOCCIA JEWELLERY, XENOX JEWELLERY, REGENT, DKNY

TOTAL AUSVERKAUF
Wir schließen!

BIS ZU **50% REDUZIERT**

Geschenkideen zum Fest, finden Sie bei uns!

LEA Jewellery
Europaplatz 4 - 66571 Eppelborn
Mo - Fr 9 - 13 Uhr + 14 - 18 Uhr Sa 9 - 13 Uhr

Bei uns können Sie auch mit Ihrem Alltag bezahlen!

Bezaubernde Winteröffnung im Europa-Park

Der Europa-Park – ein festlich geschmücktes Winterwunderland

**DIE • WOCH
VERLOST!**

Gewinnen Sie mit **DIE • WOCH** 5 x 2 Karten für den Europa-Park.
Wir wollen von Ihnen wissen: **„Wieviele Tannenbäume sind im Europa-Park in der Weihnachtszeit zu sehen?“** Geben Sie Ihre Lösung telefonisch durch (50 Cent aus dem Festnetz der deutschen Telekom, Mobilfunkpreise können abweichen): (013 78) 102034
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden benachrichtigt und online veröffentlicht. Teilnahme ab 18 Jahren möglich. Teilnahmeschluss ist der 21. Dezember.

SAARBRÜCKEN Bereits zum 18. Mal öffnet Deutschlands größter Freizeitpark in der kalten Jahreszeit seine Pforten. Vom 24. November bis zum 6. Januar 2019 (außer 24./25. Dezember) sowie am 12. und 13. Januar dürfen sich die Besucher des Europa-Park wieder auf ein festlich geschmücktes Winterwunderland freuen: 3000 verschneite Tannenbäume, 10000 Christbaumkugeln und Tausende von Lichtern sorgen für strahlende Gesichter bei Groß und Klein. Schon von fern lockt das bunte Riesenrad „Bellevue“. Darüber hinaus garantieren ein faszinierendes Showprogramm, stimmungsvolle Weihnachtsmärkte sowie viele glanzvolle Highlights unvergessliche Momente. Auch im Winter warten in 15 europäischen Themenbereichen rasante Fahrattraktionen* und spannende Aben-



teuer auf die ganze Familie. Nach dem einzigartigen Vergnügen können sich die Gäste in den komfortablen Europa-Park Hotels oder im rustikalen Camp Resort fallen lassen, entspannen und die besinnliche Atmosphäre genießen. Der Europa-Park ist in der Wintersaison vom 24. November bis zum 6. Januar 2019 (außer am 24./25. Dezember) sowie zusätzlich am 12. und 13. Januar 2019 täglich von 11 bis mindestens 19 Uhr geöffnet. Weitere Informationen auch unter www.europapark.de.
red./jb/Foto: Europa-Park



Rolf Buchholz (links), Vorsitzender des LC Sulzbach, Tobias Blum, Sieger des Silvesterlaufs 2017, und Manfred Kölzer, Vorsitzender der LSG Saarbrücken-Sulzbachtal (rechts), stellten den diesjährigen Silvesterlauf vor.
Foto: Bastian

44. Saarbrücker Silvesterlauf

Traditionsreiche Strecke über 10 km mit Start und Ziel an der Sportschule

SAARBRÜCKEN Nach mehr als 30 Jahren wird der 44. Silvesterlauf wieder als Saarbrücker Silvesterlauf stattfinden. Nachdem der Titelsponsor nicht mehr zur Verfügung steht, wird die LSG Saarbrücken-Sulzbachtal ihre Traditionsveranstaltung am Sonntag, dem 30. Dezember, zwar in neuem Outfit, aber in gewohnter Form durchführen. Von einem Fachmagazin wurde 1996 der Saarbrücker Silvesterlauf zum bestbesetzten Silvesterlauf Europas gewählt. Medaillengewinner bei Olympischen Spielen, Welt- und Europameisterschaften sowie Deutsche Meister prägen die Veranstaltung. Erst beim 43. Internationalen Silvesterlauf kamen die Siegerin und der Gesamtsieger wieder einmal aus Deutschland. Mit Elena Burkhard von der LG farbex Nord-schwarzwald gewann 2017 die Deutsche Crosslaufmeisterin und 6. der Europameisterschaften von Berlin im 3000 Meter-Hindernislauf vor der kenianischen Konkurrenz. Bei den Männern gab es mit Tobias Blum (LC Rehlingen) nach 28 Jahren wieder einmal einen

saarländischen Sieger. Der Saarbrücker Silvesterlauf ist bei den Teilnehmern aus Frankreich sehr beliebt. In jedem Jahr nehmen mehr als 400 Läuferinnen und Läufer aus unserem Nachbarland an diesem Lauf-Event teil. Das besondere Flair dieser Veranstaltung entsteht vor allem dadurch, dass Spitzensportler, Breitensportler und Hobbyläufer gemeinsam an den Start gehen, um beim letzten Lauf des Jahres ihren Leistungsstand zu testen. Dabei stellt das wellige Profil der Traditionsstrecke höchste Anforderungen an alle Teilnehmer. So gilt für viele das Motto „Ankommen ist das Ziel“. Unter diesem Aspekt sind auch die Streckenrekorde zu sehen, die mit 30:05 min von Paul Kipkorir und Elena Burkhard in 34:46 min gehalten werden. Die 10-km-Laufstrecke ist amtlich vermessen, damit können die Teilnehmer in Bestenlisten aufgenommen werden. Der Lauf kann auch bei Schnee stattfinden, da eine Ausweichstrecke über 10,5 km durch das Gelände der Universität des

Saarlandes zur Verfügung steht. In der 44-jährigen Geschichte ist es erst einmal (1995) vorgekommen, dass der Lauf kurzfristig abgesagt werden musste. Mit der Ausrichtung des 44. Silvesterlaufes werden auch einige Änderungen durchgeführt. So werden wieder die drei erstplatzierten Kinder und Schüler in allen Wertungsklassen zusätzlich geehrt. Der 4,4-km-Lauf wurde nicht nur umbenannt in „Lauf um die Hermann-Neuberger-Sportschule“, sondern in diesem Lauf werden die Jugendklassen U18 und U20 an den Start gehen. Auch werden in diesem Jahr nicht die größten vorangemeldeten Teilnehmergruppen geehrt, sondern die größten Gruppen oder Vereine im Zieleinlauf. Eine weitere Neuheit stellt auch die Ausgabe von Startnummern mit integriertem Zeitmess-Chip dar. Dadurch wird die Teilnahme für alle Läuferinnen und Läufer sowie für das Organisationsteam vereinfacht. Die Siegerehrungen für die einzelnen Wertungsklassen sind zeitnah an-

gesetzt, so dass die gesamte Veranstaltung in kompakter Form durchgeführt werden kann. Für Teilnehmer, die nicht auf die Siegerehrungen warten möchten, besteht die Möglichkeit, im Internet die Ergebnisliste einzusehen und die Urkunde auszudrucken. Für die sechs erstplatzierten Frauen und Männer sowie die drei erstplatzierten Saarländerinnen und Saarländer stehen wieder Geldpreise zur Verfügung. Die Voranmeldung erfolgt bis 24. Dezember unter www.silvesterlauf-sb.de. Aufgrund des jährlichen großen Andrangs bei der Startnummernausgabe ist es sinnvoll, möglichst zeitig vor Ort zu sein. Die Ausgabe der Startunterlagen erfolgt am Samstag, dem 29. Dezember, von 16 bis 18 Uhr, oder am Wettkampftag ab 10.30 Uhr. Nachmeldungen sind auch noch am Veranstaltungstag möglich. Parkflächen stehen kostenlos auf dem Parkdeck der Universität und dem Gelände der Hermann-Neuberger-Sportschule zur Verfügung. eb

KULTUR-TIPPS

Night Flight Orchestra landet in der Garage

SAARBRÜCKEN Am Montag, 17. Dezember, 20 Uhr wird das Night Flight Orchestra seine außerirdischen Umlaufbahn verlassen und den Kleinen Klub der Garage erobern. Der Ort wird für eine ganz besondere Nacht ein Palast der Sünde, wo der Alkohol in Strömen fließt, die Einsätze höher sind und alle Frauen verdeckte Raumkommandanten sind. Darüber hinaus wird das Night Flight Orchestra die Hammer-Rockshow des Jahres auf die Beine stellen. Mit an Bord sind Black Mirrors aus Belgien.

Ton Steine Scherben akustisch

SAARBRÜCKEN Ton Steine Scherben sind wieder auf Tour! All die rotzige Schönheit der Scherben jetzt endlich wieder hautnah live. Mit den beiden Ur-Scherben Kai Sichtermann (Bassist seit 1970) und Funky K. Götzner (Schlagzeuger seit 1974, jetzt Cajón) geht das groovende Grundgerüst der vielleicht legendärsten Band Deutschlands auf Tour, um den Zauber der Lieder Rio Reisers und der

Scherben zurück auf die Bühne zu bringen. Ein solches Projekt steht und fällt mit dem Frontmann, und da hätten Kai und Funky keinen besseren finden können als Gymnick, charismatischer Songpoet aus Nürnberg. Mit seiner Aura und seiner Stimme kommt er dem Vorbild Rio Reisers so nahe wie keiner zuvor und schafft es dabei doch, eine faszinierende ganz eigene Persönlichkeit zu bleiben. Der Traum ist noch lange nicht aus, die Bühne steht immer noch in Flammen, respektvoll, zärtlich und doch voller durchgeknallter Lebensfreude zelebriert das Trio ein Stück Musikgeschichte, das heute so brennend aktuell ist wie in den rebellischsten Anarchozeiten der wilden 70er. Am Freitag, 21. Juni, 20 Uhr, kommen sie in den Kleinen Klub der Garage.

Özcan Cosar: Was für ein Schalk!

SAARLOUIS Özcan Cosar zeigt in „Old School“ klare Kante: Die Zukunft kann ihn mal! In seinem neuen Solo „Old School – Die Zukunft kann warten“ zeigt Özcan Cosar, dass er mit der Zukunft nichts am Hut hat, lieber im Heute lebt und das Vergange-



ne gerne auf die Schippe nimmt. Er blickt mit Augenzwinkern zurück auf seine eigene Vita als kultureller Zwitter, cooler Breakdancer, der Russengangs in Schach hält, oder multitalentierter Sohn, mal auf Abwegen, mal auf Kuschelkurs mit dem Vater. Dabei spannt er den Bogen weit über die eigene Geschichte hinaus, gestaltet historische Details neu – ja, stellt sie sogar auf den Kopf und malt sich die erste Mondlandung in türkischer Variante aus. Was für ein Schalk! Özcan Cosar zeigt einmal mehr seine große Beobachtungsgabe, sein schauspielerisches Talent, seine Kreativität und Spontantät. Am Freitag, 4. Oktober 2019, 20 Uhr, ist er zu Gast im Theater am Ring. Karten für die drei Events gibt es u.a. in allen Verlagsbüros von WOCHENSPIEGEL und DIE WOCH saarlandweit und unter www.Wochenspiegel-Online.de/tickets.
red./jj / Foto: Maschke

EVENT-TIMER

MONTAG, 17. 12.

The Night Flight Orchestra
20 Uhr, Garage, Kleiner Klub, Saarbrücken

Peterchens Mondfahrt
9 + 11.30 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

DIENSTAG, 18. 12.

Steuerfreimoney
20 Uhr, Garage, Kleiner Klub, Saarbrücken

Peterchens Mondfahrt
9 + 11.30 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

Die Csárdásfürstin
19.30 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

Winnetou
19.30 Uhr, Alte Feuerwache, Saarbrücken

MITTWOCH, 19. 12.

Götz Widmann
20 Uhr, Garage, Kleiner Klub, Saarbrücken

Peterchens Mondfahrt
11 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

Bouvard & Pécuchet
20 Uhr, Le Carreau, Forbach

Spiegelungen

19.30 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

Tod auf dem Lande

19.30 Uhr, Alte Feuerwache, Saarbrücken

Melodien für Millionen

21 Uhr, sparte4, Saarbrücken

DONNERSTAG, 20. 12.

Florian & Franziska Glemser
19.30 Uhr, Saalbau, Homburg

Guido Horn & Die orthopädischen Strümpfe
20 Uhr, Garage, Saarbrücken

Chorwurm
20 Uhr, Congresshalle, Saarbrücken

La Traviata
19.30 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

FREITAG, 21. 12.

Tiavo
20 Uhr, Garage, Kleiner Klub, Saarbrücken

Die tote Stadt
19.30 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

Après Ski Party
23 Uhr, Garage, Saarbrücken

Der Streit

19.30 Uhr, Alte Feuerwache, Saarbrücken

Mélo! Maladie! Mélodrame!

20 Uhr, sparte4, Saarbrücken

SAMSTAG, 22. 12.

Lake
20 Uhr, Musikpark, Homburg

Sedlmeir & Thee Cherylinas
20 Uhr, Garage, Kleiner Klub, Saarbrücken

Born to be wild
21 Uhr, Garage, Saarbrücken

80s Pop & Wave
23.30 Uhr, Garage, Kleiner Klub, Saarbrücken

Peterchens Mondfahrt
11 Uhr, Staatstheater, Großes Haus, Saarbrücken

Advent, Advent
16 Uhr, Staatstheater, Mittelfoyer, Saarbrücken

Substanz 19
19.30 Uhr, Alte Feuerwache, Saarbrücken

SONNTAG, 23. 12.

Alexander Kunz Theatre
19.30 Uhr, DFG, Saarbrücken

EVENTSHOOTS



Mit Kindern um die ganze Welt

Gut geplant sind Fernreisen ein entspannendes Erlebnis für die ganze Familie

Früher Globetrotter, heute Nahurlauber - viele passen automatisch ihren Reisetil an, wenn Kinder mit von der Partie sind. Das muss nicht sein. Schließlich gibt es viele exotische Fernreiseziele, die sich auch als Familie unproblematisch bereisen lassen. Costa Rica etwa, das ungefähr so groß wie die Schweiz ist, verfügt über westlichen Lebensstandard und eine gute Verkehrs-Infrastruktur. Aufgrund der vergleichsweise kurzen Distanzen ist das vielseitige mittelamerikanische Land mit seinen 40 Nationalparks ein ideales Reiseziel für Selbstfahrer. Aber auch Sri Lanka und Thailand lassen sich kindgerecht bereisen, nämlich am besten mit einem Privatchauffeur und einem deutschsprachigen Reiseleiter.

Elefanten-Safari und Wale beobachten

Wer wissen möchte, wo die kinderfreundlichsten Reiseziele, Sehenswürdigkeiten und Unterkünfte liegen, kann sich beispielsweise von der Webseite www.travelkid.at inspirieren lassen. Zu finden sind dort nicht nur informative E-Prospekte, sondern auch ausführliche Beschreibungen von Rundreisen durch die verschiedenen Länder sowie zahlreiche Reiseberichte. Patrice Kragten, Geschäftsführerin von Travelkid, nimmt sich auch gerne persönlich Zeit, um mit Interessenten letzte Bedenken am Telefon auszuräumen. Die in Österreich lebende Holländerin hat alle Destinationen mit ihrer Tochter be-



Bunte Pflanzen und Tiere, rauchende Vulkane und viel Dschungel: In den 40 Nationalparks von Costa Rica gibt es viel zu entdecken.
Foto: djd/Travelkid Fernreisen GmbH & Co. KG

reist und stellt - je nachdem, ob man mit Kleinkindern, Schulkids oder Teenagern on Tour gehen möchte - maßgeschneiderte Touren zusammen. In jedem Fall wichtig, so Kragten, sei die Kombination aus vielen kleinen Abenteuern und Ruhepausen.

Regenwälder, Vulkane und viele bunte Tiere

Bei der familienfreundlichen Rundreise durch Sri Lanka etwa stehen unter anderem eine Zugfahrt durch Teeplantagen und Reisfelder, eine Radtour durch die alte Königsstadt

Polonnaruwa, eine Elefanten-Safari im Yala Nationalpark mit Übernachtung im Zelt sowie eine Walbeobachtungstour per Boot auf dem Programm - aber auch erholsame Tage am Strand.

Die Rundreise durch Costa Rica - dem Land der pazifischen und karibischen Küsten, der mystischen Regenwälder und rauchenden Vulkane - lässt ebenfalls viel Raum für eine individuelle Tagesgestaltung.

„Nicht versäumen sollte man ein Bad in den Thermalquellen von Hot Springs, von denen

man den Ausblick auf den Arenal genießen kann, oder einen Ausritt am Fuße des Vulkans“, empfiehlt Patrice Kragten. Liebhaber von farnefrohen Tier- und Pflanzenarten kommen in Costa Rica voll auf ihre Kosten. Am Strand von Tortuguero an der Ostküste befindet sich zum Beispiel das weltweit größte Schutzgebiet für Meeresschildkröten. Und im Waisenhaus für Faultiere in der Nähe des Cahuita Nationalparks kann man auch die Langsamkeit für sich neu entdecken.
djd/eck

Bühnenspektakel und andere Highlights

Mit Musical-Paketen wird der Kurzurlaub besonders abwechslungsreich

Ob Klassiker wie „Starlight Express“ und der „Glöckner von Notre Dame“ oder neuere Produktionen wie „Tarzan“ und „Ghost“: Musicals ziehen Besucher an. So kamen 2017 rund drei Millionen Besucher allein nach Hamburg, um ein Musical zu sehen. Auch 2019 können sich Kulturgebeister auf viele bekannte und neue Produktionen freuen - in großen und kleineren Städten.

Musicalbesuch mit Stadtbesichtigung

„Viele Gäste wollen aber nicht nur das Bühnenspektakel sehen, sondern verbinden den Musicalbesuch mit weiteren Kulturangeboten oder einer ausgiebigen Stadtbesichtigung. So wird schnell ein abwechslungsreicher Kurzurlaub von mehreren Tagen daraus“, weiß Henry Leitmann, Gründer der Reise-Plattform [Kurzurlaub.de](http://www.kurzurlaub.de). Gefragt seien Reisepakete, die weitere Extras umfassen.

Zwei Übernachtungen, Frühstück, ein Drei-Gang-Menü inklusive Getränke sowie die Hamburg Card und Eintrittskarten für die Musicals „Aladdin“, „König der Löwen“ oder „Mary Poppins“ bietet zum Beispiel ein Reisepaket in Hamburg. Das Arrangement im Drei-Sterne-Hotel Zeppelin ist ab 270 Euro erhältlich und kann - wie auch weitere Musicalreisen - unter www.kurzurlaub.de direkt gebucht werden.

Mit der Hamburg Card können Gäste die öffentlichen Verkehrsmittel nutzen und bekommen viele Vergünstigungen, etwa auf Hafentaxi, Alster-



Musical-Fans wird zum Jahresende und in 2019 viel geboten.
Foto: djd/www.kurzurlaub.de/Stage Entertainment/Jan Potente

ANZEIGE

und Stadtrundfahrten oder Museumsbesuche.

Fans der Musik-Legende Tina Turner können sich in Hamburg ab März 2019 auch auf das Musical „Tina“ freuen. Es erzählt die Lebens- und Musikgeschichte der berühmten Sängerin.

In Berlin lassen sich Sightseeing und Bühnenerlebnis ebenso perfekt miteinander verbinden. Tagsüber können Gäste bekannte Highlights wie Reichstagsgebäude, Museumsinsel und East Side Gallery besuchen und sich abends bei „Hinterm Horizont“ oder „Tanz der Vampire“ unterhalten lassen. In Stuttgart wiederum lockt unter anderem Disneys monumentales Werk „Der Glöckner von Notre Dame“.

Doch auch in kleineren Städten wie Füssen lohnt eine Reise. Hier hebt sich der Vorhang für das Musical „Ludwig II“ mit der Musik von Konstantin Wecker. Mit dem Arrangement „Ludwig II Wintertraum“ können Gäste in die Welt des bayerischen Märchenkönigs eintauchen.

Das Reisepaket mit zwei Übernachtungen und Frühstücksbuffet (ab 209 Euro pro Person) enthält neben den Musicalkarten auch den Eintritt in das berühmte Schloss Neuschwanstein.

Und da die königliche Kristalltherme in Schwangau, die Tegelbergbahn, Schloss Hohenschwangau nicht weit entfernt sind, steht einem abwechslungsreichen Kurzurlaub nichts im Wege.
djd/eck

ANZEIGE

DAS PHANTOM DER OPER
ROMAN: Gaston Leroux
Die Originalproduktion von A. Gerber und P. Wilhelms
12.1. Saarbrücken - Saarlandhalle

Die erfolgreichste Musicalgala!
Die Nacht der Musicals
TANZ DER VAMPIRE FROZEN ROCKY KÖNIG DER LÖWEN ELISABETH CATS UVM.
2.2. ZW 10.2. MZ 14.3. SB 25.3. TR
- Festhalle - Stadthalle - CGS - Europahalle -
VK: Hotline 01806-570 066 (Efr. 20ct/Anr. Mobil 60ct/Anr.)
+ an allen bek. VVK-Stellen + www.asa-event.de



gudd-gess.de

Schlemmen und genießen mit dem WOCHENSPIEGEL und DIE WOCH

ANZEIGE



Fasten auf die sanfte Tour

Entschlacken und trotzdem satt werden - basisch funktioniert's

Beim Thema Fasten scheiden sich die Geister - die einen genießen den bewussten Verzicht auf feste Nahrung und die befreiende Wirkung auf Körper und Seele. Anderen fällt bereits der Gedanke daran, mehrere Tage nichts zu essen, schwer.

Dabei zeigen zahlreiche Studien, dass Fasten für die Gesundheit von großem Wert sein kann. Unter ärztlicher Aufsicht wird es beispielsweise bei Patienten mit chronischen Entzündungen wie Rheuma eingesetzt.

Gezieltes Entsäuern und Entschlacken funktioniert aber auch ohne radikalen Verzicht, zum Beispiel mit Basenfasten. Weil essen dabei erlaubt ist, passt es gut in den Alltag.

Einmal auf Neustart

Beim Basenfasten geht es darum, das Gleichgewicht von Säuren und Basen im Körper wiederherzustellen. Dieses ist bei den meisten von uns aus dem Takt, unter anderem, weil viele Lebensmittel, darunter Fleisch und andere tierische Produkte, Zucker, weißes Mehl, Kaffee oder Softdrinks überwiegend saure Stoffwechselprodukte bilden, die nur teilweise ausgeschieden werden können. Den Überschuss deponiert der Körper als Schlacken im Gewebe. „Aus naturheilkundlicher Sicht wirken sie dort wie Blockaden auf Stoffwechsel und Selbstheilungs-



Basisch in den Tag: Ein Frühstück aus Getreideflocken macht satt und wirkt entsäuernd.
Foto: djd/Jentschura International/nenet - shutterstock

kräfte“, weiß Jana Jentgen, Diplom-Ernährungswissenschaftlerin bei Jentschura International in Münster. „Müdigkeit, Erkältungsneigung und Antriebsarmut gehören ebenso zu den möglichen Folgen wie Übergewicht und Bindegewebsschwäche.“

Mit Schwung durchstarten

Für eine basische Fastenkur sollte man rund vier Wochen einplanen, denn der Körper

wird sanft von überschüssigen Säuren befreit.

An erster Stelle steht die basische Ernährung. Saisonales Gemüse und Obst sowie Karottensäfte sind die wertvollsten Basenlieferanten. Hochwertige Öle, Nüsse und Getreide wie Hirse und Buchweizen sind ebenfalls erlaubt. „Besonders wichtig ist es, während des Basenfastens viel zu trinken, damit Schlacken buchstäblich

aus dem Gewebe gespült werden können“, erklärt Jana Jentgen.

Rund zwei Liter stilles Wasser pro Tag sollten es sein. Auch Kräutertees können die Entschlackung ankurbeln. Spezielle Mischungen, etwa „7x7-Kräutertee“, gibt es in Reformhäusern und Bioläden. Empfohlen wird, mit ein bis zwei Tassen Tee pro Tag zu starten und die Menge langsam auf ein

bis anderthalb Liter pro Tag zu steigern. Da Säuren auch über die Haut ausgeschieden werden, können regelmäßige Bäder, Peelings und Wickel mit basischen Körperpflegesalzen (zum Beispiel „MeineBase“) die Kur sinnvoll unterstützen. Wer mehr wissen möchte: Genaue Fastenpläne, Rezeptideen und weitere Infos zu basischer Ernährung gibt es auch unter p-jentschura.com.
djd/eck

DER AOK GESUNDHEITSTIPP:

Gesunde Ernährung für Schulkinder - Gesunde Energie für konzentriertes Aufpassen und Lernen

Eva-Maria Elberskirch, Leiterin der Gesundheitsberatung bei der AOK Rheinland-Pfalz/Saarland

„Gesundem Essen und Trinken im Schulalltag kommt eine große Bedeutung zu“, sagt Eva - Maria Elberskirch, Ernährungsexpertin der AOK Rheinland-Pfalz/Saarland - Die Gesundheitskasse. Wenn sich Schulkinder abwechslungsreich, fettarm und vitaminreich ernähren, wirkt sich das positiv aus, denn gesunde Kost stärkt die Aufmerksamkeit, das Erinnerungs- und Reaktionsvermögen und letztlich die Konzentrationsfähigkeit. Auf lange Sicht senkt eine bewusste Ernährung das Risiko für ernährungsbedingte Krankheiten wie z. B. Bluthochdruck und Diabetes mellitus.

Frühstück

Mit einem gesunden, ausgewogenen Frühstück meistert man den Tag am besten. Dazu gehört: Müsli mit Früchten und Joghurt, Vollkornbrot und Vollkornbrötchen mit beispielsweise Frischkäse. Diese liefern langfristig Energie und viele wichtige Nährstoffe. Als Getränk eignen sich ein Glas Milch, verdünnter Fruchtsaft oder ungesüßter Früchte- oder Kräutertee.

Das Pausenbrot

Besonders wichtig ist dies für alle, die morgens nur wenig gefrühstückt haben. Geeignet sind: Obst, Gemüse, wie Paprika, Tomate oder Gurke, Vollkorn- und Milchprodukte. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Vollkornbrötchen mit Käse, Salatblatt und einer Tomate?



Süßigkeiten sind kein geeigneter Pausensnack, weiß die AOK-Expertin, denn diese steigern nur kurzzeitig den Blutzuckerspiegel. Jedoch sinkt dieser schnell wieder ab und mit ihm die Konzentrationsfähigkeit. Wichtig ist für ausreichend Flüssigkeit zu sorgen. Dabei sind empfehlenswerte Getränke: Trink- oder Mineralwasser und ungesüßte Früchte- oder Kräutertees. Von Limonaden, unverdünnten Fruchtsäften in größeren Mengen, Eistees und Energy-Drinks rät die Gesundheitskasse hingegen ab. So gerüstet wird der Schultag zum leckeren und gesunden Kinderspiel. Informationen zu allen Angeboten und Anmeldung unter Tel. (0800) 2221616 oder www.aok-kurse.de. red./jb/Foto: Racle Fotodesign/stock.adobe.com

GESCHENKIDEEN ZUM FEST

Besondere feierliche Angebote finden sich in DIE WOCH

Rohrbacher Goldankauf
FAIR - SERIÖS - FREUNDLICH
Wir zahlen sofort BARGELD für:

- Gold- & Silberschmuck (auch Nachlässe)
- Bernstein- und antiker Schmuck
- Gold- & Silbermünzen (auch ganze Sammlungen)
- Armband- & Taschenuhren
- Silber- & versilberte Bestecke
- Schalen, Becher usw.
- Zinn-, Kupfer- & Messingartikel
- Artikel aus dem 1. & 2. Weltkrieg (Fotos, Abzeichen, Urkunden, Wehrpässe usw.)
- Porzellan (Meißel, Rosenthal, V&B usw.)
- Gemälde, altes Blechspielzeug
- Emaille-Schilder
- Werbeblechdosens u. v. m.
- Haushaltsauflösungen

Obere Kaiserstraße 157 · 66386 St. Ingbert-Rohrbach
 Tel.: 068 94/955 78 00
 Mobil: 017 66/275 24 46 · www.hoffarth-gold.de
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr.: 10.00-12.30 Uhr & 14.30.-18.00 Uhr
 Mi.: 10.00-13.00 Uhr, Sa. geschlossen.
 Vom 22.12.2018 - 02.01.2019 geschlossen.

Rosemarie Hoffarth

Antiquitäten
Hoppstädter

Tolle Geschenkideen mit bleibendem Wert!
 Sonntags Schautag von 14-18 Uhr
 (o. Beratung und Verkauf)

Kapellenstraße 5 Tel.: (068 93) 98 73 53
 66399 Ormesheim www.antik-hoppstaedter.de

Jetzt sichern
DIE OPEL UMWELT PRÄMIE

6.000,- €¹



ASTRA

DIE OPEL UMWELT PRÄMIE.

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Gut für die Umwelt und Ihr Konto. Fahrzeughalter mit Wohn- bzw. Firmensitz in einer der 15 von der Bundesregierung definierten Intensivstädte inklusive angrenzender Landkreise, die ein Opel Dieselfahrzeug der Euro-5-Norm besitzen, sind berechtigt, ihren Opel in Zahlung zu geben, und erhalten bei uns die Umweltprämie beim Kauf eines Opel Modells mit modernster Motorentechnologie, das die Abgasnorm Euro 6d-TEMP erfüllt. Ansonsten gilt die Umweltprämie für alle Dieselfahrzeuge der Abgasnorm 1 bis 4. Bedingung für die Inanspruchnahme der Umweltprämie ist der Nachweis der Verschrottung eines beliebigen Dieselfahrzeugs der Abgasnorm Euro 1 bis 4 durch einen zertifizierten Verwerter, bei gleichzeitigem Erwerb eines Opel Neufahrzeugs der Abgasnorm Euro 6d-TEMP. Ausgeschlossen sind in beiden Fällen die Ausstattungslinien Business, Business Edition und Business INNOVATION.

Gilt nur für Neufahrzeuge, Testwagen und Vorführgewagen und nur bis zum 31.12.2018. Opel behält sich eine vorzeitige Beendigung der Umweltprämie vor.

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Astra 5-Türer, Selection, 1.0 Direct Injection Turbo, 66 kW (90 PS) Start/Stop, Euro 6d-TEMP
 Manuelles 5-Gang-Getriebe

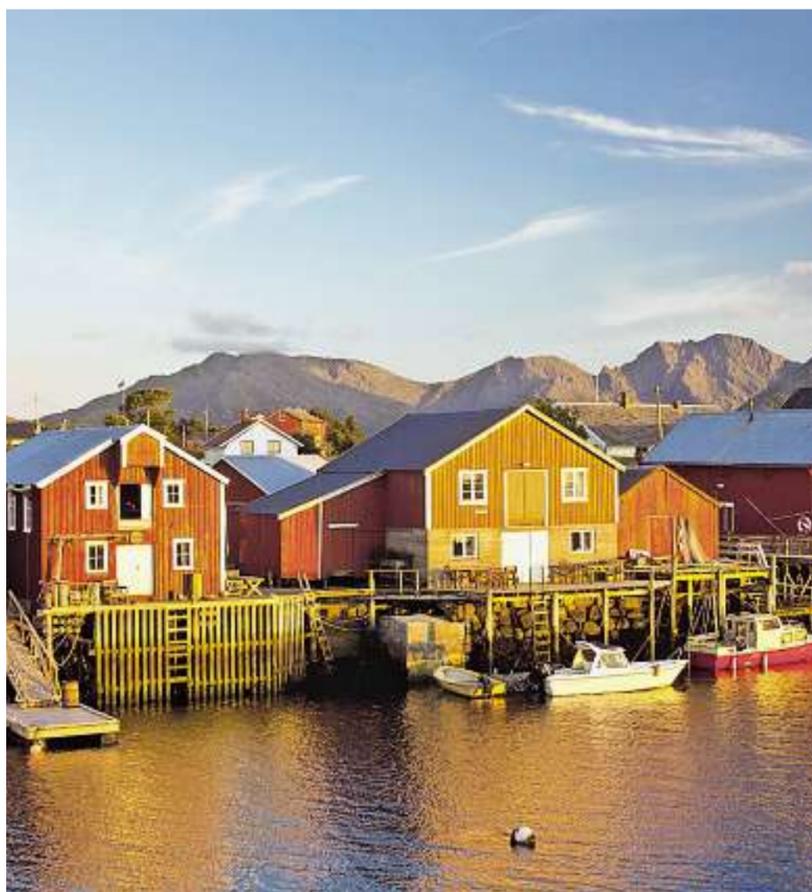
schon ab 13.125,- €

Umweltprämie in Höhe von 6.000,- € im Angebot enthalten

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,9-5,4; außerorts: 4,5-4,2; kombiniert: 5,0-4,7; CO₂-Emission, kombiniert: 107-115 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151).
 Effizienzklasse B

¹ Im Aktionszeitraum erhalten Sie beim Kauf eines der Aktionsmodelle der Marke Opel und bei gleichzeitiger Abgabe Ihres Dieselpkw-Altfahrzeugs (Schadstoffklasse Euro 1 bis 4) zur Verschrottung oder Inzahlungnahme eines Opel Dieselfahrzeugs der Abgasnorm Euro 5 in unserem Autohaus eine in der Höhe modellabhängige Umweltprämie. Das zu verschrottende Altfahrzeug muss zum Zeitpunkt der Stilllegung mindestens 6 Monate auf den Neuwagenkäufer zugelassen sein. Das Opel Dieselfahrzeug, das in Zahlung gegeben wird, muss zum Zeitpunkt der Inzahlungnahme ebenfalls mindestens 6 Monate auf den Neuwagenkäufer zugelassen sein. Die Umweltprämie ist modellabhängig. Die Prämie kommt zum Betrag für die Inzahlungnahme des Fahrzeugs hinzu. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Kunden. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

Autohaus Bliestal GmbH
Auf Scharlen
66440 Blieskastel
Tel.: 06842/5800



„Traumtour entlang Norwegens Küste“

SAARBRÜCKEN In der Zeit vom 15. bis 17. Februar 2019 findet in der Congresshalle Saarbrücken die Messe „reisen & freizeit“ statt.

Im Rahmen der Messe wird auch ein Erlebnispvortrag mit Fotograf Michael Fleck angeboten.

Am Samstag, dem 16. Februar, um 15 Uhr können die Besucher mit Fotograf Michael Fleck auf eine Reise durch Norwegen gehen.

Die Foto-Video-Show, die Fleck live kommentierte, steht unter dem Motto „Hurtigruten –

Traumtour entlang Norwegens Küste“.

Der Fotograf Michael Fleck hat beeindruckende Erlebnisse entlang der norwegischen Fjordküste mit seiner Kamera festgehalten.

Bekannt durch seine Familienabenteuer, bereiste Fleck Norwegens Küste im Sommer 2011 mit Fahrrad und Zelt.

Für ihn liegt der Reiz im Perspektivwechsel. Auf 1500 Radkilometern „erfuhr“ er buchstäblich die Natur und die Menschen des Landes. In seinen Multivisions-Erlebnispvorträgen taucht er mit seinem Publikum tief ein in die Schönheit der Hurtigruten.

Der Messeintritt (regulär 5 Euro) am Tag des gebuchten Vortrags ist im Ticket zum Erlebnispvortrag (15 Euro) bereits enthalten.

Karten im Vorverkauf gibt es u.a. unter www.Wochen-spiegelOnline.de/tickets.

Alle Informationen zur Messe und den Vorträgen gibt's auch online auf www.reisen-freizeit-saar.de. red./jb/Foto: Fleck

Die Nacht der 5 Tenöre

Konzert am 8. Januar 2019 in der Congresshalle – Vorverkauf läuft

SAARBRÜCKEN „E lucevan le stelle“ – „Und es leuchteten die Sterne“ – Der Tourname der kommenden Wintersaison der 5 Tenöre ist der Titel einer der bekanntesten und beliebtesten Opernarien die Giacomo Puccini je geschrieben hat.

Uraufgeführt im Jahre 1900 in Rom fesselte diese Arien in Puccinis Oper Tosca schon damals die Opernliebhaber der Zeit.

Viele treue Fans in unterschiedlichen Altersgruppen kommen europaweit, um eines der wenigen Konzerte der 5 Tenöre zu sehen und vor allem, um diese einzigartigen Stimmen zu hören.

„Und es leuchteten die Sterne“

Denn: Diese gehören zu den fünf stimmungswaltigen Tenören, die sonst in den renommiertesten Opernhäusern der Welt auf der Bühne stehen, für „Die Nacht der 5 Tenöre“ jedoch regelmäßig zusammenkommen, um in Begleitung eines Sinfonieorchesters ihr Publikum mit den bekanntesten Highlights zu verzaubern, welche die Klassik-Welt zu bieten hat.

Die Namen, die hinter diesem Programm stehen, sind jedem Opernkennner alles andere als fremd: Vincenzo Sanso, Luigi Frattola, Orfeo Zanetti, Daniel Damymanov und Momtchil Karavanov.

Seit über 15 Jahren begeistern diese Star-Tenöre Tausende von Opernfreunden mit ihrer



Die 5 Tenöre und das Plovdiv Symphonic Orchestra präsentieren einen besonderen Abend. Foto: Uwe Stegmaier/Veranstalter

begehrten Konzertreihe „Die Nacht der 5 Tenöre“ und tauchen die Besucher ein in die Welt von „Tosca“, „Aida“, „Rigoletto“, „Otello“, „Turandot“, „La Traviata“, „Carmen“ u.v.m. Begleitet werden sie dabei vom renommierten Plovdiv Symphonic Orchestra unter der Leitung des international gefeierten Dirigenten Nayden Todorov.

Das Plovdiv Symphonic Orchestra wurde im Jahr 1997 gegründet und kann mittlerweile auf über 800 Live-Auftritte allein in Europa zurückblicken.

Der Schwerpunkt des Repertoires liegt dabei auf Arien bekannter Opern wie beispielsweise aus „Aida“, „Nabucco“, „Tosca“, „Carmen“ und „La Traviata“ oder auch aus Opern wie „Der Zigeunerbaron“. Zusätzlich erklingen berühmte italienische Canzone, was insgesamt eine faszinierende Mi-

schung des Programms ausmacht. Unterstützung erhalten Orchester und Tenöre von einer euphonisch weiblichen Stimme – von Andrea Hörkens. Die europaweit gefragte Sopranistin führt moderierend durch die Gala-Veranstaltung und avanciert mit ihrer charmannten, liebenswerten Art mit gleichbleibender Regelmäßigkeit binnen kürzester Zeit zum gefeierten Publikumsliebling. Gemeinsam mit den fünf Star-Tenören gestaltet Andrea Hörkens eine Klassik-Nacht, die nicht ohne Grund weltweiten Ruhm genießt.

„Die Nacht der 5 Tenöre“ ist am Dienstag, dem 8. Januar 2019, zu Gast in der Congresshalle. Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen, u.a. in allen WOCHENSPIEGEL- und DIE WOCH-Verlagsbüros saarlandweit und unter www.Wochen-spiegelOnline.de/tickets. red./jb

Kraul-Schwimmseminar

SC Illingen lädt Triathleten und Sportschwimmer ein

ILLINGEN Der Schwimmclub Illingen bietet ab 11. Januar wieder ein Kraul-Schwimmseminar an. Das Seminar umfasst zehn Stunden und findet freitags von 21 bis 22 Uhr im Hallenbad Illingen statt.

Das Seminar beinhaltet:

- Vermittlung theoretischer Kenntnisse und praktischer Übungen zum Erlernen und zur Verbesserung der Kraul-Technik
- individuelle Technikanalyse und Korrektur (ggf. mit Videoanalyse)
- Tipps und Hinweise zur sinnvollen Trainingsplanung im Schwimmen im Hinblick auf eventuelle Teilnahme an (Triathlon-) Wettkämpfen.

Die Plätze werden nach Mel-

dungseingang vergeben. Die maximale Teilnehmerzahl ist auf fünf bis sechs Personen pro Kursgruppe begrenzt, üblicherweise wird mit zwei Kursgruppen mit je einem Trainer auf separaten Bahnen geplant. Der Kurs findet ab mindestens drei Teilnehmern statt. Da der Kurs im Trainingsbetrieb des SCI stattfindet, fallen keine weiteren Eintrittskosten im Bad an.

Die Kursleitung übernehmen ausgebildete SCI-Trainer. Das Anmeldeformular findet man unter: <http://sc-illingen.de/> Infos können auch bei Torsten Maas per E-Mail unter technikkurs@sc-illingen.de bzw. telefonisch unter (0 68 53) 961 13 89 angefragt werden. red./eck

Friedenslicht

Gemeinschaftsaktion des Ringes deutscher Pfadfinder

HOMBURG Das Friedenslicht ist eine Initiative des Österreichischen Rundfunks (ORF). In Deutschland wird das Licht als Gemeinschaftsaktion des Ringes deutscher Pfadfinder weitergegeben.

Die Friedenslichtaktion 2018 steht unter dem Motto: „Frieden braucht Vielfalt – zusammen für eine tolerante Gesellschaft“.

Seit 1986 wird das Friedenslicht in jedem Jahr in den Wochen vor Weihnachten von einem oberösterreichischen Kind in der Geburtsgrube Jesu vom ORF entzündet.

Von Bethlehem aus reist das Licht mit dem Flugzeug in einer explosions-sicheren Lampe nach Wien. Dort wird es am dritten Adventswochenende in alle Orte Österreichs und in die meisten europäischen Länder gesandt. Züge mit dem Licht fahren über den ganzen Kontinent. Seit 1993 beteiligen sich die deutschen Pfadfinder an der Aktion.

Das Licht ist das weihnachtliche Symbol schlechthin. Mit dem Entzünden und Weitergeben des Friedenslichtes aus Bethlehem wird an die Weihnachtsbotschaft „Friede auf Erden“ und den Auftrag, den Frieden zu verwirklichen, erinnert.

Frieden braucht Vielfalt! Um

ein friedliches Miteinander zu erreichen, braucht es Toleranz, Offenheit und die Bereitschaft „aufeinander zu gehen“, wie es das Lied von Sven Schumacher beschreibt.

Das Friedenslicht verbindet auf seinem über 3 000 Kilometer langen Weg nach Deutschland viele Nationen und Religionen miteinander.

Denn alle eint der Wunsch nach Frieden, auch wenn er oft sehr zerbrechlich und unerreichbar scheint.

Die Pfadfinder Camino Homburg laden alle Menschen dazu ein, ab dem 3. Advent das Friedenslicht aus Bethlehem an „alle Menschen guten Willens“ im Homburger Stadtgebiet weiterzugeben.

Die Verteilungstermine in Homburg:

- 19. Dezember, 18 Uhr: Christian-Weber-Platz, Aussendefeuer im Weihnachtsdorf
- 22. Dezember, 18 Uhr: Pfarrkirche Bruchhof, Gottesdienst mit Aussendefeuer
- 24. Dezember, 16 Uhr: Pfarrkirche Kirrberg, Kinderkrippenfeier
- 24. Dezember, 18 Uhr: Pfarrkirche Kirrberg, Christmette mit Aussendefeuer

Nähere Informationen finden sich auch online unter www.dp-sg-camino-homburg.de.

red./jj

10 Jahre Massageinstitut KOBLE

„Fachpraktiker/in für Massage, Wellness und Prävention“

6-Tage-Ausbildung mit Abschluss

Ausbildungsinhalte:

Die 6-tägige Kompaktausbildung zum „Fachpraktiker/in für Massage, Wellness und Prävention“ beinhaltet die Anwendung der klassischen Massage, der Sportmassage, der Wellness-Massage, der Hot-Stone-Massage, der energetischen Fußreflexzonenmassage und der kosmetischen Lymphdrainage. Außerdem die Grundlagen der Anatomie, der Rechts- und Berufsordnung, der Existenzgründung und des Marketings. Zu allen Massagebereichen erhalten die Teilnehmer ausführliche Skriptunterlagen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.



Unterrichtszeiten:

Fr.: 18-21 Uhr, Sa., So., Mo. und Di.: 10-16 Uhr, Mi. 9-14 Uhr inkl. Überprüfung der gelernten Inhalte und Zertifikatsübergabe.

Jubiläumsangebot: 999,- €
 6-Tage-Ausbildung statt 1.499,- €

2 Termine zur Auswahl: 4. bis 9. Januar oder 26. April bis 1. Mai bei Massage KOBLE in 66540 Neunkirchen, Dunantstr. 26. Anmeldung und Info: Tel. 06821-149546 oder www.koble-massage.de

GESCHENKIDEEN ZUM FEST

Besondere feierliche Angebote finden sich in DIE WOCH



Die Tage werden kürzer und die Handballfans freuen sich schon jetzt auf den Jahreswechsel, denn im Thielspark fliegt wieder der Ball, wenn die Top-A-Jugend-Nationalmannschaften sich in Merzig wieder die Klinke in die Hand geben. Foto: Veranstalter

Im Thielspark fliegt der Ball

HSV Merzig-Hilbringen richtet den 32. „Sparkassen-Cup“ vom 27. bis 29. Dezember aus

MERZIG Der „Sparkassen-Cup“ ist ein internationales Handballturnier, das für männliche A-Jugend-Nationalmannschaften bereits ohne Unterbrechung im 32. Jahr vom HSV Merzig-Hilbringen ausgerichtet wird.

Das A-Jugendturnier wird seit 1987 ausgetragen

Seit 1987 ausgetragen, firmierte das Turnier bis 2007 unter dem Namen „Hela-Cup“, bis 2012 nannte sich die Veranstaltung „Victor's-Cup“ und seit dem Jahr 2013 trägt der HSV Merzig-Hilbringen die Veranstaltung unter dem Namen „Sparkassen-Cup“ aus. Traditionell findet das Turnier in der Zeit vom 27. bis 29. De-

zember jedes Jahres in Merzig (Saarland) statt, gespielt wird in der alt ehrwürdigen Thielsparkhalle.

Die Tage werden kürzer und die Handballfans freuen sich schon jetzt auf den Jahreswechsel, denn im Thielspark fliegt wieder der Ball, wenn die Top-A-Jugend-Nationalmannschaften sich in Merzig wieder die Klinke in die Hand geben. Auch in diesem Jahr geht wieder ein hochkarätiges Teilnehmerfeld an den Start. Gespannt dürfen alle sein, ob die Isländer ihren ersten Turniersieg direkt verteidigen können oder ob Rekord-Sieger Deutschland den Titel zurück erobert. Wer kämpft noch dem den

Sparkassen-Cup? Hier das Teilnehmerfeld 2018: Deutschland, Island, Dänemark, Finnland, Schweiz, Tschechien, Niederlande und Saarland.

Karten an der Tageskasse

Die Turnierkarte kostet an der Tageskasse 28 Euro für Erwachsene, 19 Euro für Jugendliche ab Jahrgang 2008). Die Tageskarte am 27. Dezember kostet 10 bzw. 7 Euro, am 28. und 29. Dezember 14 bzw. 9 Euro.

Karten im Vorverkauf

Der Vorverkauf läuft in diesem Jahr ausschließlich über Ticket-Regional. Die Turnierkarte kostet 30 Euro für Erwachsene, 21 Euro für Jugendliche

ab Jahrgang 2008). Die Tageskarte am 27. Dezember kostet 11 bzw. 8 Euro, am 28. und 29. Dezember 15 bzw. 10 Euro. Interessenten können Eintrittskarten bei „Ticket-Regional“ online vorbestellen unter www.ticket-regional.de/sparkassen-cup. Außerdem gibt es Tickets in jeder Vorverkaufsstelle von Ticket-Regional sowie unter www.ticket-regional.de/vorverkaufsstellen und über die telefonische Hotline von Ticket-Regional unter Tel. (06 51) 9 79 07 77 (von Montag bis Samstag von 9 bis 20 Uhr). Die Eintrittskarte ist nach der Entwertung/dem Veranstaltungsbuchung nicht auf andere Personen übertragbar. red./ti

Lesefestival „erLesen!“

Die Literaturtage im Saarland starten in die zweite Runde

SAARBRÜCKEN Ab sofort beginnt der Vorverkauf für das 2. Lesefestival „erLesen! Literaturtage im Saarland“ (vom 30. März bis 13. April) – für alle bisher feststehenden knapp 30 Veranstaltungen.

Eröffnet wird das Festival am 30. März mit der Bestseller-Autorin Anne Gesthuysen im Theater am Ring in Saarlouis, die ihr neues Buch „Mädelsabend“ präsentiert. Neben Anne Gesthuysen werden u.a. Maria Cecilia Barbetta, Nina George, Chris Kraus, Michael Kumpfmüller, Karen Duve, Daniel Speck und Harald Welzer ins Saarland kommen.

„Wir freuen uns, in diesem Jahr bereits zum Weihnachtsgeschäft mit dem Kartenvorverkauf starten zu können. Damit haben Sie bereits ein ideales Weihnachtsgeschenk – passend zum Buch“, erläutert Anke Birk, Buchhändlerin aus Neunkirchen und Mitglied des Orgateams.

Andreas Schorr, als Verleger ebenso im Orgateam tätig, ergänzt: „Das Programm ist noch nicht ganz fertig – wir werden noch ein paar weitere Veranstaltungen planen und auch an der Abschlussveranstaltung wird noch gefeilt. Ende Januar wird das gesamte Programm gedruckt vorliegen.“ Tickets gibt es ab sofort bei den jeweils veranstaltenden Buchhandlungen und über Ticket Regional.

Bei der Organisation des Festivals setzen die Veranstalter diesmal sehr stark auf Kooperationen. Mit an Bord sind wie beim letzten Mal das Ministerium für Bildung und Kultur Saarland sowie SR2 als große



Prominente Autoren lesen in den Buchhandlungen. Foto: privat

Partner für das gesamte Festival. Außerdem werden im nächsten Jahr viele Veranstaltungen gemeinsam geschultert: Dazu konnten u.a. die Stiftung Demokratie des Saarlandes, das Kulturamt Illingen, das Amt für Kultur Saarlouis und die Neunkircher Kulturgesellschaft gewonnen werden. „Dafür sind wir sehr dankbar und es zeigt, dass das Lesefestival anerkannt wird. Gleichzeitig erhöht sich durch die Kooperationspartner die Reichweite und damit auch der Bekanntheitsgrad“, freut sich Anke Birk.

Das Festival wurde im April 2018 erstmalig durchgeführt und lockte gut 2000 Besucher in 28 Autorenveranstaltungen. Das Organisationsteam des Festivals besteht aus Anke Birk (Bücher König, Neunkirchen),

Brigitte Gode (Gollenstein Buchhandlung, Bliesskastel), Jasmin Hahn (Buchhandlung Hahn), Kurt Hoffmann (Buchhandlung Rauzeiser), Beatrice Schmitt (Bücherhütte Wadern), Andreas Schorr (Röhrig Universitätsverlag), Stefan Wirtz (Conte-Verlag), Peter Kleiß (u.a. Lesereihe Haste Worte) sowie Stefanie Brich (Geschäftsführerin des Landesverbandes Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland e.V. des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels) und vertritt den gesamten saarländischen Buchhandel.

Veranstalter des Festivals sind die saarländischen Buchhandlungen und Verlage mit dem Landesverband Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels. red./eck

DER TOUR

Gruppenreisen: Direkt ab Saarbrücken

RUNDREISE - KORSIKA UND SARDINIEN

Die schönen Schwestern

Zwei Inseln, die Sie mit ihren traumhaften Landschaften und ihrer außergewöhnlichen kulturellen Vielfalt in den Bann ziehen werden. 7 Nächte/Halbpension
Flug mit Germania, Rundreise ab/bis Olbia, zahlreiche Besichtigungen
Pro Person im DZ ab € 1.649
Reisetermin: 30.4. bis 7.5.2019

STANDORTREISE - PORTUGAL

Rund um Porto

Die traditionelle Stadt Porto an der Mündung des Douro Flusses besticht durch ihren traditionellen Charme. 7 Nächte/Halbpension
Flug mit Germania
Pro Person im DZ ab € 949
Reisetermin: 3. bis 10.10.2019

Ausflugspaket

€ 199

Die ganze Welt von DERTOUR in Ihrem Reisebüro.



Tui Travel Star
Zechenstr. 8 (im Globus Baumarkt) · 66333 Völklingen
Tel. 06898 280477 · E-Mail info@globotouristikvk.de

Für mich. Perfekt.

SAARBRÜCKER WEIHNACHTSCIRCUS

ES IST NICHT NUR FRÜH VON WEIHNACHTEN GERNET ZU SEIN

FESTPLATZ-SAARTERRASSEN

von Freitag **21. Dezember** bis Sonntag **6. Januar**

Premiere: 21. Dezember nur 19 Uhr + Familientag
Montag bis Mittwoch 16 Uhr
Donnerstag bis Sonntag 15 + 19 Uhr
24. Dezember nur 14 Uhr + Familientag
31. Dezember 16 Uhr + Familientag
1. Januar Spielzeit
2. Januar 16 Uhr + Familientag
6. Januar nur 15 Uhr

www.saarbruecker-weihnachtscircus.de
Ticket Hotline: 074 / 74 50 113

horst becker touristik GmbH u. Co. KG

Unsere GESCHENKE-TIPPS zu Weihnachten:

ETWAS MIT MUSIK ...

Royal Palace Kirrweiler	16.02., 16.03., 13.04., 18.05., 15.06.19 u. u.	ab 99 €
Holiday on Ice	02.02.19	54 € (PK4)
Wahnsinn! - Das Musical	24.03.19	90 € (PK4)
Anastasia - Das Musical	03.02., 26.05., 30.06., 28.07., 11.08.19 u. u.	119 € (PK4)
Glöckner von Notre Dame	03.02.19	119 € (PK4)
Disneys Aladdin	26.05., 30.06., 28.07., 11.08., 13.10.19 u. u.	119 € (PK4)
Rock the Ballet X	23.02.19	80 € (PK4)
Starlight Express	10.03., 07.04., 26.05., 16.06., 14.07.19 u. u.	119 € (PK4)
Get out of Hell	27.04., 15.06., 10.08., 12.10.19	119 € (PK4)
Hair in Bad Hersfeld	24.08.19	95 € (PK4)
Bonifatius in Fulda	24.08.19	95 € (PK3)
Der Pöpstin in Fulda	29.06.19	90 € (PK3)
Der Medicus in Fulda	03.08.19	90 € (PK3)

ETWAS MIT PROGRAMM ...

Oldtimertour Saarland	25.05., 16.06., 17.07., 08.08.19	86 €
Oldtimertour Pfalz	04.05., 08.06., 21.07., 04.09.19	88 €
Oldtimertour Arzville	19.05., 22.06., 28.07., 31.08.19	85 €
Oldtimertour „Kriminell“	12.05., 30.06., 18.08., 05.10.19	87 €
Colmar	28.04., 12.05., 27.06., 22.08.19	86 €
Mosel	01.06., 06.07., 14.08., 01.09.19	84 €
Lahnthal	05.05., 10.06., 20.07., 03.10.19	78 €
Andernach	04.05., 13.06., 27.07., 26.09.19	84 €
ZDF Fernsehgarten	12.05., 02.06., 07.07., 11.08., 25.08., 08.09.19	50 €
Baden-Baden	12.05., 15.06., 10.07., 11.08.19	46 €
Trier mit Brunch	04.04., 05.05., 07.07., 04.08.19	79 €
Fulda	23.06., 03.08.19	55 €
BUGA Heilbronn	01.05., 12.05., 02.06., 15.06., 27.06., 14.07.19 u. u.	55 €
Tulpenblüte Holland	06.04., 27.04.19	79 €

EINE SPRITZTOUR ...

Paris	06.04., 04.05., 15.06., 06.07., 27.07.19 u. u.	65 €
KD Rhein in Flammern	06.07., 03.08., 10.08., 14.09., 21.09.19	ab 113 €
Retro Classics	09.03.19	49 €
IAA Frankfurt	17.09.19	45 €
Nadelwelt Karlsruhe	03.05., 04.05.19	38 €
Kreativwelt Frankfurt	31.10., 01.11.19	38 €
Kreativ in Wiesbaden	06.04.19	36 €
Kirschblütenfest Mösbach	14.04.19	30 €
Weinfest Bernkastel-Kues	31.08.19	37 €
Weinfest Oberwesel	14.08.19	38 €
Weinfest Edenkoben	21.09.19	34 €
Kürbisausstellung	19.10., 26.10.19	39 €
Weinfest St. Martin	09.11.19	30 €

IN EINEN PARK ...

Zoo d'Annville	06.04., 04.05., 26.05., 10.06., 29.06.19 u. u.	52 €
Wilhelma	01.05., 26.05., 09.06., 06.07., 16.07.19 u. u.	54 €
Disneyland (zzgl. Eintritt)	06.04., 04.05., 15.06., 06.07., 27.07.19 u. u.	59 €
Luisenpark	21.05., 13.06., 29.06., 25.07., 10.08., 10.09.19	36 €
Phantasialand	04.05., 08.06., 29.06., 10.07., 20.07., 03.08.19	72 €
Europa Park	04.05., 19.05., 08.06., 16.06., 29.06.19 u. u.	75 €
Immer wieder sonntags	19.05., 16.06., 14.07., 11.08.19	76 € (PK 4)

Urlaub mit dem 4-Sterne-Reisebus!

Abfahrtsorte u. a.: SB, SLS, VK, MZG, NK, IGB, Dudweiler, HOM, St. Wendel u. v. m.

ERLEBNIS-TOUREN

Ostseeinsel RÜGEN	ab 759 €
• 8 Tage • 11.05. – 18.05., 28.07. – 04.08., 08.09. – 15.09.19	
UHP im 3*-Hotel Störtebeker, Schifffahrt zu den Kreidefelsen, Kap Arkona, Halbinsel Mönchgut-Binz, Stralsund, Ausflug Hiddensee zubuchbar u. v. m.	
MECKLENBURGISCHE Seenplatte	875 €
• 8 Tage • 14.07. – 21.07.19	
UHP im 4*-Falk-Seehotel, Ausflug Güstrow & Schwerin, zur „Liebesinsel“, Insel Pöhl, Wismar und Bad Kühlungsborn, Ausflug Rostock – Warnemünde, Ausflug Mecklenburgische Seenplatte u. v. m.	
SYLT, FÖHR und die HUSUMER BUCHT	ab 815 €
• 8 Tage • 19.05. – 26.05., 30.06. – 07.07., 25.08. – 01.09.19	
UHP im 4*-Wohlfühl-Hotel Thomas oder im 3*-Superior-Hotel Ulmenhof, Stadtführung Husum, Ausflug Insel Sylt u. v. m. Fähr mit Inselrundfahrt, Ausflug Hallig Hooge u. v. m.	
NORD-OSTSEE-KANAL	ab 755 €
• 8 Tage • 02.06. – 09.06., 28.09. – 05.10.19	
UHP im Hotel Wikingerhof, 1 x Wikinger- oder Grillboot, Ausflüge ins „Schleigebiet“, Rendsburg, Büsum, Schleswig, Eckernförde, Glücksburg und Flensburg u. v. m.	
LAGO DI COMO	ab 545 €
• 6 Tage • 15.03. – 20.03., 17.04. – 23.04., 14.10. – 20.10.19	
UHP im 4*-Grand-Hotel Cadenabbia, musikalischer Abend im Panoramarestaurant, Stadtführung Como, Ausflug Lugano/Morcote, Stadtführung Mailand, Ausflug nach Menaggio u. v. m.	

EVENTS-TOUREN

Die schönsten Bahnstrecken der SCHWEIZ	659 €
• 6 Tage • 28.05. – 02.06., 08.09. – 13.09.19	
UHP im 3*-Club-Hotel Davos, Bahnfahrt Matherhorn-Gotthard-Bahn, Bahnfahrt Bernina-Express, Stadtführung Chur und Vaduz u. v. m.	
Gartenreise ins ELSASS	335 €
• 3 Tage • 07.06. – 09.06.19	
UFR im 3*-Hotel Kyriad, Straßenbahnfahrt, Eintritt und Führung in den Rosengärten und in die Gärten La Ferme Bleue, Eintritt zu Schloss Kolbsheim u. v. m.	
Kameliënblüte TOSKANA	569 €
• 6 Tage • 13.03. – 18.03.19	
UHP im 4*-Hotel Boston oder Da Vinci, Gala-Abendessen, Stadtführung Pistoia, Besuch Zitronengärten, Ausflug Florenz, Besuch des Kameliënfestes u. v. m.	
Kameliënblüte LAGO MAGGIORE	479 €
• 5 Tage • 17.03. – 21.03.19	
UHP im Mittelklassehotel Il Chiostro, Centovallizugfahrt, Bootsfahrt zu den Borromäischen Inseln, Schifffahrt am Ortasee, Kameliëngärtnerbesuch u. v. m.	
BUGA Heilbronn	165 €
• 2 Tage • 05.05. – 06.05., 09.06. – 10.06., 04.08. – 05.08.19 u. u.	
UFR im 2*-IBIS-Hotel Heilbronn, Stadtführung Heilbronn, Eintritt zur BUGA, Übersichtsführung „Blühendes Leben“	

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2019

Neue Dacheindeckung mit Ziegeln inclusive Wärmedämmung oder Asbest-Abriss statt zum Preis von 85,- €/m² bis zum 28.02.2019 nur **76,50 €/m²**

tc-dacharts Bedachungen
Dachdeckermeisterbetrieb
Dirminger Straße 29 · 66571 Eppelborn
Fon: 06881 / 9620133 · www.tc-dacharts.de

PREMIERE



Bolschoi Staatsballett Belarus

Schwanensee

16. Jan. 2019

Congresshalle Saarbrücken

CCS Ticketshop, (0681) 41 80 181
www.eventim.de, (01806) 57 00 70
(0,20 €/Anruf aus dem Festnetz, Mobilfunkpreise max. 0,60 €/Anruf)

50% Erm. für Kinder bis 14 Jahre!

STELLENMARKT

Stellenangebote allgemein

DACHDECKER in Vollzeit nach Gersheim gesucht, Andreas Langholz GmbH, Tel. 06843-262

Fachmann für Sandstein- u. Bruchsteinverlegungen, Maurer- u. Bauhelfer ges., Dillingen/Merzig, 0151-17506719

Metalldraht/Schlosser in Sulzb. gesucht, Erfahrung mit Edelstahl u. WIG-Schweißen erforderlich. Wir bieten gute Bezahlung u. stressr. Job. Bewerb. an info@art-edelstahl.de oder 06897-9669576

Physiotherapeut/in ab sofort in Teil- oder Vollzeit gesucht, MLD und PNF wünschenswert, aber nicht zwingend erforderlich. Bewerbung bitte schriftlich an: **Physiotherapeutische Praxis Lisa Thero, Sternplatz 1 in 66280 Sulzbach**

Suche Handwerker u. Handlanger für Sanierung ☎ 0152-21748845

Suche Verputzer für Neubau. ☎ 0152-21748845

Urologisches Team in SB sucht in Voll- oder Teilzeit freundliche und motivierte **MFA**. Kenntnisse in EDV (Medistar) u. Labor/Röntgen von Vorteil. **Dr. M. Finkler 0681-65681**

Aushilfen (450 €)

Hausverwaltung stellt für SB Mitarbeiter zur Unterstützung des Chefs ein. Die Arbeitszeit sollte 3-4 x wö. halbtags sein, Handwerk. Denken & PC-Kenntnisse erwünscht. Bewerbung an **bekereal@web.de**. Wir melden uns!

Haushalts-/Putzhilfe

Freudenburg, Winterdienst gesucht für Privathaushalt, Tel.: 0151-59965544

Haushaltshilfe, stundenweise, nach Sulzbach, 2-3 x wöchentlich, gesucht. ☎ 0178-2553941

Putzfrau, zuverlässig u. ordentlich, nach Dudweiler, 1-2x wtl. auf 450 €-Basis in MFH ges., Tel. 0177-2235111

Putzhilfe erfahren und zuverlässig für Einpersonenhaushalt für ca. 3 Stunden wöchentlich nach Heusweiler OT Walschied gesucht, ☎ 06806-989147

Putzhilfe, 3-4 Std. wöchentlich nach Neusweiler gesucht. ☎ 06897-54999 ab 19 Uhr

Stellengesuche allgemein

Altenpflegehelfer mit Herz, Erfahrung und gutem Deutsch sucht seriöse Stelle als 24 Std. Senioren-Betreuerin 06593-3099193 oder 0157-77655386

ANSTREICHER sucht Arbeit im Bereich Maler- u. Tapezierarb., Laminat, Gartenarbeit u. Parkett, 0178-3818640

Arbeit im Büro oder Verkauf gesucht (Vollzeit), Über mich: Frau (47 Jahre), Diplom-Ingenieurin der Leicht- u. Textilindustrie, Arbeitserfahrung im Verkaufswesen, EDV-Kenntnisse (Word, Excel), fließende Russischkenntnisse in Wort u. Schrift, Deutschkenntnisse B1, pünktlich u. zuverlässig mit Teambereitschaft. Mit Freude würde ich Ihre Antwort entgegennehmen. E-mail: **alisa-daub@online.de**

Baumkletterer/-fäller, Baumpfleger (Privat), gelernt, geprüft - SKT, sucht Arbeit. ☎ 06841-4165 o. 0177-7875089

Beschäftigung ges.: Sanierung, Trocknen, Fliesen, Laminat Verputz usw. Kompl.-Renov.. 0176-55125758

Dachdecker, zuverlässig und erfahren, sucht Arbeit, v. Keller bis Dach, 0151-11560071

EDELSTAHL-Geländerbauer (Vordächer, Tore) exakt u. ordentlich, sucht Arbeit. ☎ 06831-4881837

Elektriker (Handwerker), 54 Jahre, sucht neuen Wirkungskreis. Angebote unter ☎ 06872-8103 ab 18 Uhr

Fliesenleger (gelernt) mit langjähr. Erfahrung, sucht Arbeit. Tel. 0160-1209290

Gärtner mit Ideen u. Erfahrung su. Arbeit jegl. Art im Garten, Steinmauern, Pflasterarbeiten, Hecken schneiden, Rollrasen, Maler usw. 0151-71467410

Gipser, Stukkateur, Maler, Verputzer su. Beschäftigung, Tel. 0681-7619281 o. 0179-8908239 o. 01522-9925964

Maler und Verputzer, zuverlässig, sucht Arbeit, ☎ 0157-80840714

Betreuung/Pflege

Altenbetreuerin, 24h, Osteurop., lieb- u. erfahren, sucht Arbeit; auch üb. Feiertage, 06825-7643, 0157-36434660

Polin, deutschsprachig, mit Erfahrung, sucht Stelle in der Seniorenbetreuung 24 h, Tel. 0152-53132481

Heimarbeit - Nebenbeschäftigung

Baumpfleger (ausgebildet) sucht Beschäftigung: Alle Arbeiten rund um den Baum, auch in schwierigen Lagen, Heckenschnitt. Tel. 06332-481385

Gärtner zuverl. u. erf. s. Nebenbeschäftigung im fallenden Gartenarbeiten, 0175-8818408.

Su. Arbeit: Streichen, Renovieren, Tapezieren, Lackieren, Arbeiten rund ums Haus, bin zuverlässig, 01577-8013066

Umzugshelfer hilft bei Umzügen, Tel. 0160-6190568

WOHNUNGSMARKT

Grundstücksangebote

Quierschied Ortsrand, Baugrundstück, voll erschlossen, 500 od. 1000 m², Infos unter ☎ 0178-4741257

Häuserangebote

Bexbach-OT, schöne, ruhige Lage, 1 FH, 6 ZKB, G-WC, 144 m² Wfl., Garten, Garage m. Abstell. u. Gartenhaus, teilw. renov.-bed., Bj. 1968, Energieausw. vorh., Gaszentralhgz., Iso-Fenster, unterkellert, 780 m² Areal, v. privat, 160.000 €, frei, 06826-6008, ab 18 h

Dirmingen 1 Familien-Haus, freistehend, Doppelgarage, von privat zu verkaufen VB: 250.000 € keine Makler. 0160-92729585

Heiligenwald, ruhige Südlage, freist., gepflegtes EFH, 5 ZKB, Balkon, ca. 150 m² Wfl., kl. Grdst., Garage, EBA, EEV, 270,5 kWh/m²a Gas, Bj. 1973, aufwändig renoviert, 219.000 €, ab Bank 1 Saar Immobilien GmbH, Tel. 0681-30046839

Merchweiler, 2 ZKB, DG, ca. 60m², 350 € KM+ NK+ 2 MM Kt., 01525-7936065

Quierschied, 2 ZKB, 68 m², ab 01.01.2019, keine Haustiere, 350 € + NK + KT, Tel.: 0163-4087250

Riegelsberg, 1. OG, 2 ZKB, GWC, 72 m² + Einzelgarage mit Balkon, KM 500 € + NK + 2 MM Kaut., ab 1.1.19. Di, Do, Fr, Sa ab 18 Uhr 06806-9157312

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 3 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 1 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Malstatt, Breitenbachstr. 18, 2 ZKB, DG, ca. 48 m², Etg.-Hgz., 280 € Nettomiete + 80 € NK + 2 MM Kt., ab sofort. ☎ 0177-9241786

Sbr.-Güdingen, 2 ZKB (EBK), 58 m², Btk., KM 350 € + NK + Kaut. + TG- Stellplatz, Tel. 08144-939310

Wohnungsmarkt

Dudweiler-Nord, 2 ZKB, ca. 53 m² m² Balkon, renov., KM 350 € + NK + 2 MM Kaut., EEV 124,2 kWh/m²a, ab sof., Tel. ab 14 Uhr 06897-966265

HOM-Beeden, ruhige Lage, helle WE, ca. 57 m² gr. WZ, integ. EBK/Bad, Garage, AR, Diele, Keller, Stellplatz, KM 435 € + 2 MM Kaut., 0173-9503006

IGB, nahe Krankenhaus, helle 2 ZKB, 56 m², Bad neu, EBK, Abstellraum, 350 € + NK, 2 MM Kaut., Hgz.fertig ab 1.2.19, Tel. 0177-2838573

Verputzer und Maler, gelernt, sucht Arbeit in den Bereichen: Verputzen, Malerarbeiten, Außendämmung, Trockenbau und sämtliche Innenarbeiten. Tel. 0681-98226340 u. 0171-1805823

URLAUB UND REISEN

Ferienwohnungen Häuser Ausland

Insel Korfu, FeWo., 2-6 Pers., gr. Garten, Klima, strandnah, Internet, ab 37 €/Tag, Flugtransfer. ☎ 02774-52294

Südfränk. Cote d'Azur La Lavandou, FeWo., www.lavandou-zeolner.de, k-h-zeolner@gmx.de, 06834-42710

ETW Angebote

NK - Oberstadt, ETW 120 m², 3, Stock, 5 ZKB, Etagenhgz., neuwert, Küche, begeh. Speicher, 1 Kellerr., 2 Balkone, 94.000 €, ☎ 06821-89635

Garagenangebote

Wadgassen, Kaiserstr. 15, 3 Tiefgaragenplätze zu verkaufen. Interessant für Saisonfahrzeuge, Oldtimer oder Kapitalanlage. Info: 0152-33989904

Häusergesuche

Frei-/alleinstehendes Wohnhaus, auch renov.-bed. mit großem Grundst. in ruhiger Rand-/Alleinlage, Raum Riegelsb./Heusw. gesucht. 06806-920510

Weihnachten/Sylvester an der Mosel Ferienapartments in Alf/Mosel, 5 Nächte ab 60 €/Nacht, 2 Pers. auch für Gruppen geeignet. ☎ 06542-9635613; info@villa-uessbach.de

Camping - Wohnmobile

St. Tropez, Mobilheim, WC, Du., Sat-TV, zu verm., www.wbrill.de 0163-3001912

PARTNERSCHAFT

Er sucht Sie

Besond. Wünsche? Er 40+ verwöhnt Dich bei aufreg., romant., diskret. Treffen. Mail an **sweet-bear@ist-willig.de**

Er, 28 J. su. Sie für feste Beziehung, zwecks späterer Heirat. Weihnachten allein sein Wer möchte das schon gerne. WhatsApp 0171-3801481

Er, 64 Jahre, junggeblieben und immer noch dummes Zeug im Kopf, sucht vorzeigbare Sie, gerne mit Anhang. Was ist Weihnachten ohne Kinder? Wenn du Zweisamkeit suchst, wenn du das kleine Mädchen in dir bewahrt hast, melde dich bitte, ☎ 777/11066 SWV GmbH, Postfach 650431, 66143 Saarbrücken

Junggebliebener, vorzeigbarer Mann, 65 J. su. schlanker, nette Frau (55-60 J.) z. Aufbau einer gemeinsamen Beziehung. Bitte m. Bild. ☎ 005/19640 SWV GmbH, Talstr. 40, 66424 Homburg

Sympath. Vater, 32, alleinerziehend mit 2 Kindern sucht sie, 25 bis 37 für feste Beziehung. 0151-67419206

Sonstiges

Gebundener Er 41, Suche die Dame für gelegentliche leidenschaftliche Treffs. 0162-6519040

WOHNUNGSMARKT

Grundstücksangebote

Quierschied Ortsrand, Baugrundstück, voll erschlossen, 500 od. 1000 m², Infos unter ☎ 0178-4741257

Häuserangebote

Bexbach-OT, schöne, ruhige Lage, 1 FH, 6 ZKB, G-WC, 144 m² Wfl., Garten, Garage m. Abstell. u. Gartenhaus, teilw. renov.-bed., Bj. 1968, Energieausw. vorh., Gaszentralhgz., Iso-Fenster, unterkellert, 780 m² Areal, v. privat, 160.000 €, frei, 06826-6008, ab 18 h

Dirmingen 1 Familien-Haus, freistehend, Doppelgarage, von privat zu verkaufen VB: 250.000 € keine Makler. 0160-92729585

Wohnungsmarkt

Dudweiler-Nord, 2 ZKB, ca. 53 m² m² Balkon, renov., KM 350 € + NK + 2 MM Kaut., EEV 124,2 kWh/m²a, ab sof., Tel. ab 14 Uhr 06897-966265

HOM-Beeden, ruhige Lage, helle WE, ca. 57 m² gr. WZ, integ. EBK/Bad, Garage, AR, Diele, Keller, Stellplatz, KM 435 € + 2 MM Kaut., 0173-9503006

IGB, nahe Krankenhaus, helle 2 ZKB, 56 m², Bad neu, EBK, Abstellraum, 350 € + NK, 2 MM Kaut., Hgz.fertig ab 1.2.19, Tel. 0177-2838573

Häuserangebote

Merchweiler, 2 ZKB, DG, ca. 60m², 350 € KM+ NK+ 2 MM Kt., 01525-7936065

Quierschied, 2 ZKB, 68 m², ab 01.01.2019, keine Haustiere, 350 € + NK + KT, Tel.: 0163-4087250

Riegelsberg, 1. OG, 2 ZKB, GWC, 72 m² + Einzelgarage mit Balkon, KM 500 € + NK + 2 MM Kaut., ab 1.1.19. Di, Do, Fr, Sa ab 18 Uhr 06806-9157312

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 3 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 1 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Malstatt, Breitenbachstr. 18, 2 ZKB, DG, ca. 48 m², Etg.-Hgz., 280 € Nettomiete + 80 € NK + 2 MM Kt., ab sofort. ☎ 0177-9241786

Sbr.-Güdingen, 2 ZKB (EBK), 58 m², Btk., KM 350 € + NK + Kaut. + TG- Stellplatz, Tel. 08144-939310

Wohnungsmarkt

Dudweiler-Nord, 2 ZKB, ca. 53 m² m² Balkon, renov., KM 350 € + NK + 2 MM Kaut., EEV 124,2 kWh/m²a, ab sof., Tel. ab 14 Uhr 06897-966265

HOM-Beeden, ruhige Lage, helle WE, ca. 57 m² gr. WZ, integ. EBK/Bad, Garage, AR, Diele, Keller, Stellplatz, KM 435 € + 2 MM Kaut., 0173-9503006

IGB, nahe Krankenhaus, helle 2 ZKB, 56 m², Bad neu, EBK, Abstellraum, 350 € + NK, 2 MM Kaut., Hgz.fertig ab 1.2.19, Tel. 0177-2838573

Gersheim, Blesstr. 31, 3 Familienhaus, 393 m² Wfl., zu verkaufen Weiter Infos unter 06826-8801

Kirkel-Neuhäusel, Einfamilienhaus, von privat, Baujahr 1963, ca. 104 m² Wohnfläche, ca. 540 bis 11,6 ar Grundstück, sehr ruhige Lage in einer Sackgasse, voll unterkellert, Garage separat, VB 275.000 €, T. 06849-992996

Wadgassen, Haus: Keller-EG-OG-DG, kpl. 415 m², + 3 Stellpl., 0171-5139786

ZW-Stadtrand: 6 Whgn. in 2 Häusern, strandnah, Internet, ab 37 €/Tag, Flugtransfer. ☎ 02774-52294

ETW Angebote

NK - Oberstadt, ETW 120 m², 3, Stock, 5 ZKB, Etagenhgz., neuwert, Küche, begeh. Speicher, 1 Kellerr., 2 Balkone, 94.000 €, ☎ 06821-89635

Garagenangebote

Wadgassen, Kaiserstr. 15, 3 Tiefgaragenplätze zu verkaufen. Interessant für Saisonfahrzeuge, Oldtimer oder Kapitalanlage. Info: 0152-33989904

Häusergesuche

Frei-/alleinstehendes Wohnhaus, auch renov.-bed. mit großem Grundst. in ruhiger Rand-/Alleinlage, Raum Riegelsb./Heusw. gesucht. 06806-920510

Suche v. Privat 1-2 FH, ruhige Lage, SB, Sulzbach, Dudw., Kleinblittersd., u. SLS, bis 350.000 €. ☎ 0176-69657183

Geschäfte -

Lagerräume oder Ladengeschäft, beheizbar, mit Toilette, Raum Heusweiler und Umgebung, ca. 15 km Radius, ab 25 m², sofort gesucht, Tel.: 0177-483 88 11

Vermietung von Häusern

Ensdorf, freist. 2 FH, 7 Zi., 2 Küchen, 2 Bäder mit Wanne u. Dusche, insg. 160m², Balkon, Gartennutzung, 800 € KM, k. Haustiere, 2 MM Kt., 06831-81747

Spiesen-Elversberg, EFH, DHH, Bj. 2010, ca. 120 m², 3 ZKB, G-WC, 700 € KM, 100 € Nkvorausz., 2 MM Kaut., ☎ 06821-973330

Vermietung 1 ZKB

SB-Burbach, Frankenstr., 1 ZKB, 280 € kalt + NK + 2 MM Kt., ab 01.01.19 frei, Tel. 0681-97058741

SB-Kieselhumes, Steinhübel, 38 m², EG, ruh. helle 1,5 ZKB, n. EBK, Keller, Balk., freie Sicht, Wasch-/Trockn. Raum, gepfl. Haus Bj. 72, ab 1.1.19, 420 € + NK + 2 MM Kt., ☎ 01603214482

Vermietung 1 ZKB

SB-Burbach, Frankenstr., 1 ZKB, 280 € kalt + NK + 2 MM Kt., ab 01.01.19 frei, Tel. 0681-97058741

SB-Kieselhumes, Steinhübel, 38 m², EG, ruh. helle 1,5 ZKB, n. EBK, Keller, Balk., freie Sicht, Wasch-/Trockn. Raum, gepfl. Haus Bj. 72, ab 1.1.19, 420 € + NK + 2 MM Kt., ☎ 01603214482

Sbr.-Malstatt, 1 ZKB, für Studenten, ab sof. od. 1.1.19, Tel. 0152-31737274

Sbr.-Malstatt, Jenneweg 69, 1. OG, 1 ZKB, Balkon, 43 m², Kellerr., 275 € plus NK, Heizung, Wasser und Strom separat über Energiewersorger, 600 € Mietkaution, ab 1.3.19. Tel. 0681-85910700, Besichtigung nach Absprache

Vermietung 2 ZKB

Dudweiler-Nord, 2 ZKB, ca. 53 m² m² Balkon, renov., KM 350 € + NK + 2 MM Kaut., EEV 124,2 kWh/m²a, ab sof., Tel. ab 14 Uhr 06897-966265

HOM-Beeden, ruhige Lage, helle WE, ca. 57 m² gr. WZ, integ. EBK/Bad, Garage, AR, Diele, Keller, Stellplatz, KM 435 € + 2 MM Kaut., 0173-9503006

IGB, nahe Krankenhaus, helle 2 ZKB, 56 m², Bad neu, EBK, Abstellraum, 350 € + NK, 2 MM Kaut., Hgz.fertig ab 1.2.19, Tel. 0177-2838573

Merchweiler, 2 ZKB, DG, ca. 60m², 350 € KM+ NK+ 2 MM Kt., 01525-7936065

Quierschied, 2 ZKB, 68 m², ab 01.01.2019, keine Haustiere, 350 € + NK + KT, Tel.: 0163-4087250

Riegelsberg, 1. OG, 2 ZKB, GWC, 72 m² + Einzelgarage mit Balkon, KM 500 € + NK + 2 MM Kaut., ab 1.1.19. Di, Do, Fr, Sa ab 18 Uhr 06806-9157312

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 3 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 1 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Malstatt, Breitenbachstr. 18, 2 ZKB, DG, ca. 48 m², Etg.-Hgz., 280 € Nettomiete + 80 € NK + 2 MM Kt., ab sofort. ☎ 0177-9241786

Sbr.-Güdingen, 2 ZKB (EBK), 58 m², Btk., KM 350 € + NK + Kaut. + TG- Stellplatz, Tel. 08144-939310

Vermietung 2 ZKB

Dudweiler-Nord, 2 ZKB, ca. 53 m² m² Balkon, renov., KM 350 € + NK + 2 MM Kaut., EEV 124,2 kWh/m²a, ab sof., Tel. ab 14 Uhr 06897-966265

HOM-Beeden, ruhige Lage, helle WE, ca. 57 m² gr. WZ, integ. EBK/Bad, Garage, AR, Diele, Keller, Stellplatz, KM 435 € + 2 MM Kaut., 0173-9503006

IGB, nahe Krankenhaus, helle 2 ZKB, 56 m², Bad neu, EBK, Abstellraum, 350 € + NK, 2 MM Kaut., Hgz.fertig ab 1.2.19, Tel. 0177-2838573

Häuserangebote

Merchweiler, 2 ZKB, DG, ca. 60m², 350 € KM+ NK+ 2 MM Kt., 01525-7936065

Quierschied, 2 ZKB, 68 m², ab 01.01.2019, keine Haustiere, 350 € + NK + KT, Tel.: 0163-4087250

Riegelsberg, 1. OG, 2 ZKB, GWC, 72 m² + Einzelgarage mit Balkon, KM 500 € + NK + 2 MM Kaut., ab 1.1.19. Di, Do, Fr, Sa ab 18 Uhr 06806-9157312

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 3 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Burbach, Von-der Heydt-Str., 1 OG, 2 ZKB, Balk., ca. 65 m², 400 € kalt + NK + Hgz. + 3 MM Kt., an ruh. Mieter, keine WG, ab sof., Tel. 0681-97058741

SB-Malstatt, Breitenbachstr. 18, 2 ZKB, DG, ca. 48 m², Etg.-Hgz., 280 € Nettomiete + 80 € NK + 2 MM Kt., ab sofort. ☎ 0177-9241786

Sbr.-Güdingen, 2 ZKB (EBK), 58 m², Btk., KM 350 € + NK + Kaut. + TG- Stellplatz, Tel. 08144-939310

Wohnungsmarkt

Dudweiler-Nord, 2 ZKB, ca. 53 m² m² Balkon, renov., KM 350 € + NK + 2 MM Kaut., EEV 124,2 kWh/m²a, ab sof., Tel. ab 14 Uhr 06897-966265

HOM-Beeden, ruhige Lage, helle WE, ca. 57 m² gr. WZ, integ. EBK/Bad, Garage, AR, Diele, Keller, Stellplatz, KM 435 € + 2 MM Kaut., 0173-9503006

IGB, nahe Krankenhaus, helle 2 ZKB, 56 m², Bad neu, EBK, Abstellraum, 350 € + NK, 2 MM Kaut., Hgz.fertig ab 1.2.19, Tel. 0177-2838573

Häuserangebote

Merchweiler, 2 ZKB, DG, ca. 60m², 350 € KM+ NK+ 2 MM Kt., 01525-7936065

Quierschied, 2 ZKB, 68 m², ab 01.



Erlebnispvortrag „Südafrika – das Abenteuer“

SAARBRÜCKEN Vom 15. bis 17. Februar 2019 findet in der Congresshalle Saarbrücken die Messe „reisen & freizeit“ statt. Im Rahmen der Messe wird auch ein Erlebnispvortrag „Südafrika – Das Abenteuer“ gezeigt. Der Panorama-Multivisionsvortrag mit dem Reisefotografen Michael Fleck findet am 17. Februar um 15 Uhr statt. Der Fotograf und Abenteurer Michael Fleck lebt den Traum des

Abenteurerreisenden seit den frühen 90er Jahren mit seiner Familie. Von den drei letzten, seiner vielen Reisen ins südliche Afrika berichtet Fleck in seiner neuesten Live-Multivision. Hier erlebt der Zuschauer hautnah das authentische Afrika. Brillante Fotografien im 3:1 PanoramafORMAT und spektakuläre Videosequenzen, durch den Einsatz von Drohnen und Aktionkameras, lassen den Zu-

schauer mitten im Geschehen sein. Der Messeintritt (regulär 5 Euro) am Tag des gebuchten Vortrags ist im Ticket zum Erlebnispvortrag (15 Euro) bereits enthalten. Karten gibt es u.a. unter www.WochenspiegelOnline.de/tickets. Alle Infos zur Messe und den Vorträgen gibt's auch auf www.reisen-freizeit-saar.de. red./jfb/Foto: Michael Fleck

„Wir helfen im Saarland!“

Spendenaktion der Kassenärztlichen Vereinigung und der Bank 1 Saar

SAARBRÜCKEN Auch in diesem Jahr starten die Kassenärztliche Vereinigung Saarland und die Bank 1 Saar wieder ihre traditionelle Weihnachtsspendenaktion, die seit vielen Jahren unter dem Motto „Wir helfen im Saarland!“ steht. Jedes Jahr wird mit dem gesammelten Geld ein saarländisches Hilfsprojekt unterstützt.

Ärztliche Grundversorgung für Wohnungslose

Der Erlös der diesjährigen Spendenaktion soll wieder an die „Praxis Medizinische Grundversorgung für Wohnungslose“ in Saarbrücken gehen. „Die Praxis ist dringend auf Spendengelder angewiesen, um die Patientenversorgung aufrechtzuerhalten“, so San.-Rat Dr. Gunter Hauptmann.

Ein Leben auf der Straße macht krank. Deshalb gibt es in Saarbrücken die medizinische Grundversorgung für Wohnungslose. In der „Praxis Medizinische Grundversorgung für Wohnungslose“ in der Saarbrücker Johannisstraße bieten saarländische Ärztinnen und Ärzte ehrenamtlich in Kooperation mit Sozialarbeitern der Diakonie Saar regelmäßige Sprechstunden an. „Wir unterstützen die „Praxis Medizinische Grundversorgung für Wohnungslose“ mit dieser Weihnachtsaktion bereits zum sechsten Mal. Die Praxis ist zu einem unverzichtbaren Bestandteil unseres Hilfesystems für wohnungslose Menschen geworden. Alle Ärzte behandeln dort ausschließlich ehrenamtlich“, so San.-Rat Dr. Gunter Hauptmann, Vorsitzender des Vorstandes der Kassenärztlichen Vereinigung Saar. Unter dem Motto „Wenn der Patient nicht mehr zum Arzt findet, muss der Arzt zum Patienten gehen“, suchen die Ärz-



Von links: Kurt Reinstädler, Vorstandsmitglied der Bank 1 Saar, stellte zusammen mit San.-Rat Dr. Gunter Hauptmann, KV Saarland, Stefanie Hewener, Wolfgang Schönberger, Diakonie Saar, und Oliver John die Spendenaktion der niedergelassenen saarländischen Ärzte vor. Foto: Bastian

te gemeinsam mit den Sozialarbeitern die Menschen auch an ihren jeweiligen Aufenthaltsorten in Parks, an Plätzen oder „unter Brücken“ auf. Nicht heilende Wunden und mangelnde Hygiene sind dabei nur die sichtbaren körperlichen Auswirkungen der Armut. Die Betroffenen geraten schnell in einen Teufelskreis und trauen sich – selbst wenn sie noch krankenversichert sind – nicht mehr in die Arztpraxen. Die „Praxis Medizinische Grundversorgung für Wohnungslose“ wird deshalb von den Betroffenen dankbar angenommen und ist für die medizinische Versorgung dieser Menschen ein ganz wichtiger Stützpfiler. Um die Patientenversorgung aufrechterhalten zu können, ist die Praxis regelmäßig auf Spendengelder angewiesen. Finanziert wird die Praxis vorwiegend aus kirchlichen Mitteln und Mietzuschüssen der KV. Rund 25 000 Euro sind jährlich zusätzlich als Spenden nötig. Die Medizinische Grundversorgung nehmen jährlich rund 250 Menschen in Anspruch. Rund 50 Menschen werden schon im Vorfeld von

den Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeitern versorgt. Die Zahl der Arzt-Patienten-Kontakte liegt bei rund 800. Kurt Reinstädler, Vorstandsmitglied der Bank 1 Saar, unterstrich die Wichtigkeit der gemeinsamen Spendenaktion: „Die Bank 1 Saar ist eine saarländische Genossenschaftsbank, die es aufgrund ihres Werteverständnisses für wichtig erachtet, nicht nur mit ihren Finanzdienstleistungen für die Menschen in der Region da zu sein, sondern auch dort zu helfen, wo finanzielle oder auch organisatorische Unterstützung am dringlichsten benötigt werden. Wie schon in den Vorjahren werden wir auch die aktuell gesammelten Spenden mit einem ansehnlichen Betrag aufrunden und helfen somit auch den Menschen, die leider häufig am Rande der Gesellschaft stehen. Unsere größte Achtung gebührt den Medizinern, die sich ehrenamtlich dafür einsetzen, dass auch Wohnungslose medizinische Leistungen erhalten können.“ Wolfgang Schönberger, Abteilungsleiter Bildung und Soziale Teilhabe bei der Diakonie Saar,

dankte der Kassenärztlichen Vereinigung und der Bank 1 Saar für ihr kontinuierliches Engagement. „Wir haben es in der Wohnungslosenhilfe mit Menschen in existenzieller Not zu tun“, erläuterte Schönberger. „Wir sind sehr dankbar und freuen uns, dass wir als Diakonie hier konkrete und für die Menschen kostenfreie Hilfe leisten können, die sie in schwierigen Lebenssituationen unkompliziert unterstützen.“ Die Praxis ist mittwochs von 9 bis 12 Uhr geöffnet, bei Bedarf auch länger.

Aktion läuft noch bis Ende Januar

Die Weihnachtsaktion läuft bis zum 31. Januar 2019. Die Spendenboxen stehen in den Praxen der niedergelassenen Ärzte und Psychotherapeuten sowie in allen Filialen der Bank 1 Saar. Die gemeinsame Spendensammelaktion wird bereits seit 2001 durchgeführt. Seit 2005 steht sie unter dem Motto „Wir helfen im Saarland“. Insgesamt sind seitdem bereits 197 000 Euro für verschiedene Hilfsprojekte zusammengekommen. eb

Adventsfeier und Gottesdienste

Die Freie evangelische Gemeinde lädt ein

HOMBURG Gemäß ihrer Tradition, feiert die Freie evangelische Gemeinde ihren Gottesdienst zum 4. Advent als eine Mitmach-Veranstaltung. Die Adventsfeier findet am Sonntag, 23. Dezember, von 15 Uhr bis ca. 17 Uhr statt. Das Programm bietet Lieder, Texte, Gedichte und Beiträge. Bei Kaffee, Kekse und Gebäck erwartet sie einen bunten und gemütlichen Nachmittag. An diesem Tag findet vormit-

tags kein Gottesdienst statt. Darüber hinaus, wird zum Heiligabend, 16 Uhr, zur Christvesper eingeladen. Diese kurzweilige Feier, mit alten und neuen Weihnachtslieder, ist so gestaltet, dass Erwachsene und Kinder angesprochen werden. Am 2. Weihnachtsfeiertag, Mittwoch 26. Dezember, wird um 10 Uhr zum Weihnachtsgottesdienst, unter dem Thema „Welche Freude“ eingela-

den. Der Gottesdienst zum Jahresende ist am Sonntag, 30. Dezember, um 10 Uhr. Parallel zu den Gottesdiensten werden für die Kinder (drei bis zwölf Jahre) ein eigener Gottesdienst angeboten. Alle Angebote finden in den Räumen der Freien evangelische Gemeinde Homburg-Beeden, Pirminiusstraße 38, statt. Weitere Informationen unter www.feg-homburg.de. red./jj

THE MUSIC OF
HANS ZIMMER & MORE
CELEBRATION OF FILM MUSIC
GLADIATOR MISSION IMPOSSIBLE FLUCH DER KARIBIK KÖNIG DER LÖWEN INTERSTELLAR INCEPTION DARK KNIGHT AND MORE
Der deutsche Filmkomponist Hans Zimmer ist Oscar-, Globe- und Emmy-Gewinner und wurde mit „Rain Man“ berühmt.
Die Besucher erwartet ein spektakulärer musikalischer Abend in großer Ausführung mit Orchester, Chor, Solisten und einer Lichtinszenierung. Hans Zimmer wird mit einer Interview-Videoeinspielung zu sehen und zu hören sein.

So 30. Dez 2018
Congresshalle Saarbrücken 14:30h

DER HERR DER RINGE UND DER HOBBIT DAS KONZERT
AUSVERKAUFT! SR 1
DAS FEST DAS KONZERT DAS ERLEBNIS

So 30. Dez 2018
Congresshalle Saarbrücken 19h

Eure Mütter
„Ich find' ja die Alten geil.“
Der heilige Scheiß aus den Jahren 1999 bis 2010

Mi 06. Feb 2019
Congresshalle Saarbrücken 20h

„Übertrifft Alles Bisherige!“ Frankfurter Allgemeine Zeitung
MAGIC OF THE DANCE
Neue Inszenierung!
Mit den Weltmeistern des Irish Dance
MAGIC OF THE DANCE ist das Original unter den Irish Dance Shows weltweit – und kehrt ab Februar 2019 zurück nach Deutschland.
Mit einer neu inszenierten Show u.a. von John Carey, der internationalen Irish Dance Legende und dem achtmaligem Weltmeister des Irish Dance.

So 10. Feb 2019
Saarlandhalle Saarbrücken 19h

Das Original – unverwechselbar – unerreicht
CHINESISCHER NATIONALCIRCUS
THE GREAT WALL
Zum 30. Geburtstag des Chinesischen Nationalcircus wird es in Europa eine große „Best of... Jubiläumsshow“ geben unter dem Titel „The Great Wall“ und frei nach dem Motto: „30 Artisten mit 30 Topacts zum 30jährigen Jubiläum!“

So 13. Jan 2019
Saarlandhalle Saarbrücken 14:30h

TICKETS: bei allen bekannten VVK-Stellen, SZ-Shop, Wochenspiegel Filialen und unter www.ticket-regional.de 0651/97 90 777 oder www.ccsaar.de 0681/41800 **DAS IDEALE WEIHNACHTS-GESCHENK !!!**